

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 81 (1963)

Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Austand 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Reum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Redaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—, étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Regie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marehe di fabbrica e di commercio 1957/19—1957/76.
Bereinigung der Eigentumsverhaltsregister. — Epuration des registres des paetes de réserve de propriété. — Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Taxe sur la valeur ajoutée (T. V. A.).
République arabe syrienne: Renouvellement des licences d'importation.
Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 7. Februar 1942 von Fr. 6500, haftend im 2. Pfandrechtsrang auf GB. Wettingen, Nr. 3193, bei einem Vorgange von Fr. 30 000, auf die Erbengemeinschaft Franz Xaver Schillerli, wohnhaft gewesen in Wettingen, als Schuldner.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 15. Dezember 1963 dem Bezirksgericht Baden abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde.

Baden, 7. November 1962.

Namens des Bezirksgerichts:

Der Gerichtspräsident.

Der Gerichtsschreiber.

(153^b)

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 2. Februar 1939 von Fr. 12 000, zu Gunsten des Oskar Schatzmann, Wirt und Landwirt, Riniken, haftend im 3. Rang auf GB. Untersiggenthal, Nr. 178.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 2. März 1964 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (159^b)

Baden, 18. Oktober 1962.

Namens des Bezirksgerichts:

Der Gerichtspräsident;

der Gerichtsschreiber.

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 30 000, d. d. 2. November 1917, zu Gunsten der Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden, haftend auf den Grundstücken Kat. Nrn. 5555 und 5556 Gemeinde Tobel, Pf. Bd. 5, S. 350, Nr. 79. Schuldnerin und Pfandbesitzerin: Kath. Kirchgemeinde Tobel.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidenten Mönchwilten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (162^b)

Bichelsee, den 27. Februar 1963.

Gerichtspräsident Mönchwilten.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 16. April 1929 von Fr. 5000, zu Gunsten des Kirchenfonds Kirchdorf, haftend auf GB. Obersiggenthal, Nrn. 1391, 1392, im 1. Range, und auf GB. 1380, 1390, 1388, 1389, im 2. Range. Grundeigentümer: Merk Hans, Dreher, Untersiggenthal.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 2. März 1961 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (160^b)

Baden, 18. Oktober 1962.

Namens des Bezirksgerichtes:

Der Gerichtspräsident;

der Gerichtsschreiber.

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst derselbe kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief von Fr. 4000.— mit Nachrückungsrecht gemäss Art. 814, Abs. 3, ZGB, ausgestellt am 29. Mai 1926, lautend auf Josef Zimmermann, geb. 1890, von Unterbözberg, Kanton Aargau, Schlosser, in Unter-Ilinau, Illnau, Bd. 38, pag. 513 à 515, Pfandtitelverz. 1926, Ordn. Nr. 147, lastend 1. auf den in Unter-Ilinau gelegenen Gebäulichkeiten Assék, Nr. 364 (heute Nr. 923, 925,

921 und 915) nebst ca. zehn Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im dritten-, 2. auf ca. neun Aren 50 m² Wiesen im Vohnacht im zweiten-, 3. auf ca. sechs Aren Pflanzland im Sandacker im zweiten Rang. Heutiger Pfand-eigentümer: Josef Zimmermann, geb. 1890, Schlosser, wohnhaft in Unter-Ilinau. Letztbekannter Titelinhaber: G. Kägi, Restaurant Hardschlossli, Embrach. (31)

Pfäffikon (ZH), den 29. Mai 1962.

Im Namen des Bezirksgerichts,

der Gerichtssubstitut: Dr. Schwarz.

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst derselbe kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief ursprünglich von Fr. 17 000, ausgestellt am 18. April 1929, am 9. November 1932 auf Fr. 10 000, und am 22. Dezember 1938 auf Fr. 5000 ermässigt, lautend auf Emil Bosshard, geb. 1887, von und wohnhaft in der Luppen-Unterhitttau, als Schuldner und zu Gunsten seiner Mutter Sophie Bosshard-Muggli, in der Luppen-Unterhitttau, lastend teils im ersten, teils im zweiten Range auf dem landwirtschaftlichen Heinwesen des Schuldners im Gemeindebanne Hitttau (Prot. Hitttau, Bd. 19, Seite 61), heutiger Pfand-eigentümer: Emil Bosshard-Glatz, Landwirt, Luppen, Unterhitttau. (35^b)

Pfäffikon (ZH), den 25. September 1962.

Im Namen des Bezirksgerichtes Pfäffikon (ZH),

der Substitut: Dr. Schwarz.

Le président du Tribunal du district de Nyon lait sommation à tous détenteurs des titres suivants de les produire au greffe de ce tribunal d'ici au 20 novembre 1963, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

acte réconitif d'obligation hypothécaire du 10 décembre 1867, du capital de fr. 6300, 1^{er} rang; créancier inscrit: Joseph Raddaz, à Morez; N° 42019 du registre foncier;

acte réconitif d'obligation hypothécaire du 17 janvier 1868, du capital de fr. 1000, 1^{er} et 2^e rang; créancier inscrit: Gindre Prosper-Désiré, sans domicile connu; N° 42050 du registre foncier.

grevant les parcelles 469, 473, 488, 489, 490, 495, 499, 501 et 516 du cadastre de St-Cergue, propriété des hoirs d'Octavie Mandrillon et de Clémentine-Marie-Thérèse Lacroix à l'Henri. (36^b)

Nyon, le 29 octobre 1962.

Le président du Tribunal:

Bercher.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

H.A. Schlatter AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 494), Fabrikation von Maschinen usw. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 306.

Berichtigung.

Robert Kretz, Nachf. A. & R. Kretz, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 494), Buchdruckerei. Das Geschäftsdomizil befindet sich Turbinenstrasse 30.

21. Februar 1963. Elektrische Apparate usw.

Panelectra AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1962, Seite 2877), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Neues Geschäftsdomizil: Räfelfstrasse 20 in Zürich 3.

21. Februar 1963.

Ameropa Immobilien Investment A.G. (Ameropa Real Estate Investment Corporation), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1962, Seite 2954). Die Generalversammlung vom 12. Februar 1963 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Dieter Sigg, Präsident; Dr. Karl Michel und Peter Sigg, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

21. Februar 1963. Auskünfte, Inkasso.

Wys Muller & Co. Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1955, Seite 104), Einzelfirma mit Hauptsitz unter der Firma «Wys Muller & Co.», in Amsterdam. Auskunfts- und Inkassobüro. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt worden an Louis André Schneider, von La Neuveville (Bern), in Zürich, sowie an Elsa Zepf geb. Bühler, von und in Zürich.

21. Februar 1963. Apparate usw.
 Abiswerk Zürich A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1963, Seite 295), Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 6. Februar 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 9.000.000 auf Fr. 12.000.000, eingeteilt in 12.000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden.

21. Februar 1963. Erdarbeiten usw.
 Max Zwicky AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2144), maschinelle Erdarbeiten, Abbruch- und Aushubarbeiten usw. Max Zwicky, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Mönchaltorf (Zürich).

21. Februar 1963. Rechtsberatung usw.
 Rinderknecht & Co. AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1962, Seite 42), Beratung von Klienten in rechtlichen Belangen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Guido Köhl, von Bergün (Graubünden), in Zürich.

21. Februar 1963.
 Applications Electriques S.A. (Appelsa), Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1963, Seite 242), mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Minder, Subdirektor; seine Prokura ist erloschen.

21. Februar 1963. Transporte usw.
 A. Welti-Furrer A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1962, Seite 2166), Transport- und Verkehrsunternehmen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Trachsler, von Birmensdorf (Zürich), in Kloten.

21. Februar 1963.
 Aktiengesellschaft Kümmler & Matter, Zürich, Zweigniederlassung für Leitungsbau, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1962, Seite 2766), mit Hauptsitz unter der Firma «Aktiengesellschaft Kümmler & Matter», in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Gloor, von Oberkulm, in Zürich; Rudolf Häny, von Kölliken, in Zürich; Oskar Wendelspiess, von und in Zürich; Bernhard Guyer, von und in Zürich, und Heinrich Brüniger, von Sirmach, in Chur. Die Genannten sowie die Prokuristen Alfred Berger, Matthias Wittgenstein und Karl Schulthess und der Vizedirektor Ernst Wendelspiess zeichnen für die Zweigniederlassungen Zürich, Aarau, Bellinzona, Biel, Chur und Sitten.

21. Februar 1963.
 Zürcher Ziegeleien (Tuileries Zurichoises) (Fornaci Zurichesi), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499), Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willi Gasser, von Diepoldsau, in Zürich.

21. Februar 1963. Sprachbücher usw.
 H. Ulrich, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1961, Seite 334), Verlag von Büchern für Sprachenlehre usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Hermann Walliker, von Hombrechtikon, in Zürich.

21. Februar 1963. Reproduktion usw.
 W. Zürrer & Co., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 278), Reproduktion usw. Der Kommanditär Gustav Jucker ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1963 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschaften sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Werner Zürrer und Wilhelm Zürrer; letzterer ist nun Bürger von Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Burstwiesenstrasse 69 in Zürich 3.

21. Februar 1963. Maschinen usw.
 Ulmann & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1961, Seite 2265), Fabrikation von Maschinen usw. Die Prokura von Ernst Brunner ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Limmattstrasse 73 in Zürich 5.

21. Februar 1963. Milchprodukte.
 E. Peter-Hemmy, in Winterthur (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 862), Handel mit Milchprodukten. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. Februar 1963. Bäckerei und Konditorei.
 Jörg Ruprecht, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jörg Ruprecht, von Laupen (Bern), in Zürich 9. Bäckerei und Konditorei. Letziggraben 159.
 21. Februar 1963.

Interelectronic E. Oertli, in Zürich (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1966), Handel sowie Import und Export mit elektronischen Bauteilen usw. Neues Geschäftsdomizil: Kreuzstrasse 36.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

20. Februar 1963. Biotechnische und pharmazeutische Erzeugnisse.
 Plantapharm A.G., in Biel, Herstellung und Vertrieb von biotechnischen und pharmazeutischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2404). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 495) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1963. Marktforschung usw.
 Paul Berger, in Biel, Beratung und Tätigkeit auf dem Gebiet des Marketing und dessen Teilgebiete, wie Werbung, Public Relations, Verkaufsberatung und Verkaufsförderung (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 505) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1963.
 Geistiger Rat der Baha'i von Biel, in Biel. Unter dieser Bezeichnung besteht auf Grund der Statuten vom 19. Februar 1963 ein Verein. Gegenstand und Zweck des Vereins ist die Verbreitung und Pflege des Baha'i-Weltglaubens nach den Anordnungen des Baha'i-Weltzentrums in Haifa (Israel). Zur Erreichung dieses Zweckes kann der Verein Literatur im Sinne der erwähnten Lehre, eventuell auch solche allgemein religiöser, kultureller und humanitärer Art herausgeben, Liegenschaften erwerben und verwalten sowie Schenkungen annehmen. Eine persönliche Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins besteht nicht. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und der Vorstand. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Elisabeth Sadeghian-Chochard, von Reconvilier (Bern), in Biel, als Vorsitzende, und Irma Fuller, von den Vereinigten Staaten, in Biel, als Sekretärin des Vorstandes, führen Einzelunterschrift. Domizil: Ländtstrasse 47 (bei der Sekretärin).

21. Februar 1963.

Fritz Ruprecht, Hotel- & Restaurationsbedarf, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Fritz Ruprecht, von Trub, in Biel. Engros- und Einzelhandel mit Artikeln für das Gastgewerbe. Heideweg 68.

21. Februar 1963. Articles en métal et en plastique.
 Calma S. à r. l., à Bienne, fabrication et commerce d'articles en métal et en plastique (FOSC. du 5 octobre 1962, N° 233, page 2842). Jean Capt et Luciano Albertin ne font plus partie de la société par suite de la cession de leurs parts de fr. 1000 au coassocié Werner Mühlemann. La part de ce dernier est ainsi portée à fr. 20.000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 15 février 1963, les statuts ont été modifiés en conséquence. Les pouvoirs des associés gérants Jean Capt et Luciano Albertin sont éteints. Werner Mühlemann engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés: chemin des Landes 9.

21. Februar 1963. Hotel-Restaurant.
 Volkslausgenossenschaft Biel, in Biel, Betrieb eines Hotel-Restaurants mit zugehörigen Gesellschaftsräumen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1957, Seite 2202). Emil Rufer, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden: Werner Baumgartner, von Lyss, in Biel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

21. Februar 1963. Uhren.
 Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel (Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne), in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2585), mit Hauptsitz in New York. Die Prokuren des Edgar Madliger und Oswald Schmidt sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Dr. Bernhard Hostettler, von Wahlern, in Biel. Er zeichnet kollektiv mit einem Direktor oder Vizedirektor, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

21. Februar 1963. Aluminiumwaren usw.
 Aloyd S.A., in Biel, Herstellung von Aluminiumwaren, Handel mit solchen sowie Oxidierung von Gegenständen aus Aluminium oder aus Aluminiumlegierungen (SHAB. No. 172 vom 26. Juli 1955, Seite 1954). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Februar 1963 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Nidau

21. Februar 1963. Wein.
 Hans Teutsch, in Ligerz, Handel mit Wein (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1945, Seite 1651). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. Hans Teutsch», in Ligerz, übernommen.

21. Februar 1963. Wein.
 Wwe. Hans Teutsch, in Ligerz. Inhaberin der Firma ist Witwe Anna Teutsch geb. Burkhardt, von und in Ligerz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Teutsch», in Ligerz. Weinbau, Handel mit Wein.

Lucerne - Lucerne - Lucerna

5. Februar 1963.
 Wohnbaugenossenschaft Egozwil, in Egozwil. Laut Statuten vom 4. Oktober 20. November 1962 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, minderbemittelten und kinderreichen Familien mit Hilfe privater und öffentlicher Mittel gesunde und preiswerte Wohnungen zu beschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Josef Wermelinger-Bussmann, von und in Egozwil; Aktuar: Leo Stöckli-Hodel, von Menznau, in Egozwil, und Kassier: Josef Bühler-Häberli, von Buttisholz, in Egozwil. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien. Adresse: beim Präsidenten.

21. Februar 1963. Landesprodukte usw.
 Franz Amrein & Co. A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Landesprodukte usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1960, Seite 1079). Laut öffentlicher Urkunde vom 28. Dezember 1962 wurde das Grundkapital von Franken 400.000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 200.000 herabgesetzt durch Abschreibung sämtlicher 400 Aktien zu bisher Fr. 1000 auf je Fr. 500. Entsprechend wurden die Statuten revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500.

21. Februar 1963. Zentralheizungen usw.
 Hans K. Huber, in Luzern, Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1960, Seite 1266). Neue Adresse: Moosmattstrasse 25 a.

21. Februar 1963. Chemisch-technische Produkte.
 H. Schärli & Co., in Schötz, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und den Mineral-Vitaminstoff-Konzentraten «Lobin» (SHAB. Nr. 49 vom 27. Februar 1961, Seite 594). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

21. Februar 1963.
 «Lobin» pharmazeutische Produkte A. Zwyer, in Schötz. Inhaber dieser Firma ist August Zwyer, von Sisikon, in Schötz. Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Tierheil- und Pflegemitteln, Insektiziden und den Mineral-Vitaminstoff-Konzentraten «Lobin», sowie kosmetischen Produkten.

21. Februar 1963. Herrenkleider.
 Schällibaum, Tailleur «Nino», in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Max Schällibaum, von Wildhaus und Luzern, in Luzern. An Moritz Burri, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Herren-Massanzug-Atelier. Zürichstrasse 52.

Schwyz - Schwytz - Svitto

18. Februar 1963. Baugeschäft.
 Walter Bienz, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Walter Bienz, von Brittnau (Aargau), in Küssnacht am Rigi. Baugeschäft. Im Gebäude des Hotel Küssnacherhof.

18. Februar 1963.
 Papeterie Schnyder, Einsiedeln, Inhaberin Frau Margaretha Roesle-Schnyder, in Einsiedeln. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Margaretha Roesle geb. Schnyder, von Sulz (Aargau), in Zürich. Handel mit Papeteriewaren, Büchern und Bürobedarf. Hauptstrasse 47.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

21. Februar 1963.

Alpines Schwim- und Sonnenbad Engelberg A.G., in Engelberg (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1949, Seite 2007). Hans Matter, Präsident, Eduard Waser, Kassier, Eduard Bucher, Franz Cattani und Adolf Hess sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften des Präsidenten und des Kassiers sind erloschen. Josef Hess, Vizepräsident, wohnt nun in Sarnen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Adolf Odermatt, von Dallenwil, in Engelberg, als Präsident; Emil Berchtold, von Giswil, in Engelberg, als Kassier; André Arndt, von und in Engelberg, als Aktuar, ferner Karl Niederberger, von Wolfenschiessen, in Stans; Norbert Cattani, von und in Engelberg, und Alex Höchlin jun., von Klingnau (Aargau), in Engelberg. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen zu zweien.

Glarus - Glaris - Glarona

21. Februar 1963. Beteiligungen usw.

Chemestahl AG Glarus, in Glarus, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1963, Seite 356). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 160 000 erhöht durch Ausgabe von 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 160 000 und ist eingeteilt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Heinrich Streiff, von und in Glarus; Dr. Ing. Wilhelm Dautzenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Hellmut Ritterhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Sie führen Einzelunterschrift.

21. Februar 1963. Aerosol-Produkte usw.

Airkem International S.A., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1854). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1963 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Aerosol-Produkten; die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, soweit sie mit ihrer Geschäftstätigkeit zusammenhängt; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten; Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; die Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie die Durchführung aller kommerziellen, industriellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang damit, eingeschlossen Treuhandgeschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Dezember 1954 und wurden am 25. Mai 1962 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen; er zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Gerald Mortimer Mayer, Präsident, und Dr. Leo Fromer-Im Obersteg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von William Delmore sind erloschen. Annermarie Landolt zeichnet nun einzeln. Rechtsdomicil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

20 février 1963. Conseils.

Business Counselors S.A., à Fribourg (FOSC. du 15 juin 1961, N° 137, page 1724), conseiller des entreprises industrielles en vue de la rationalisation, de l'organisation, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 janvier 1963, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Business Counselors S.A. en liquidation** par Herbert Ambrecht, de nationalité allemande, à Darnstadt; Romain de Weck, de et à Fribourg, et Claude Benninger, de Salagny, à Fribourg, nommés liquidateurs. Romain de Weck et Claude Benninger ont la signature individuelle. Adresse actuelle de la société: 5a, bd. de Pérolles, étude de MM^{rs} de Weck et Benninger, avocats.

21 février 1963. Films.

Militem Productions S.A., à Fribourg, production, distribution de films, etc. (FOSC. du 2 avril 1962, N° 77, page 970). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 août 1962, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 février 1963. Travaux de bâtiments, construction de routes, etc.

André Antiglio S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet tous travaux de bâtiments, terrassements, maçonnerie, béton armé, construction de routes et revêtement, galeries, travaux hydrauliques et tous ouvrages de génie civil. Elle pourra, en outre, traiter toutes opérations financières et commerciales en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 600 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 et en 1200 actions nominatives de fr. 250, libérées d'un cinquième, soit de fr. 120 000. Les publications prescrites par la loi sont faites par insertion unique dans la Feuille officielle suisse du commerce, les autres le sont dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: André Antiglio, de St-Ours, à Fribourg. Locaux: 16, route de Marly.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

20. Februar 1963.

Käserereigenossenschaft Neuendorf, in Neuendorf (SHAB. Nr. 47 vom 27. Juli 1955, Seite 1680). Otto Heim, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Kassier ist in die Verwaltung gewählt worden Alfons Zeltner, von und in Neuendorf. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Bureau Lebern

21. Februar 1963. Käserei.

F. Zürcher, bisher in Eggwil, Käserei (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1611). Die Firma hat den Sitz nach Günsberg verlegt. Inhaber ist Fritz Zürcher, von Rüderswil, nun in Günsberg. Käserei, Dorfstrasse 39.

Bureau Stadt Solothurn

21. Februar 1963.

Bünzly & Co. Droguerie zum St. Georgsbrunnen, in Solothurn (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2939). Die Prokura von Werner Käser ist erloschen.

21. Februar 1963. Hoch- und Tiefbau.

Emch & Berger, vorm. Salzmann und Emch, in Solothurn, Hoch- und Tiefbauten, Projekt und Bauleitung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 177). An Hanspeter Adam, von Cornol (Bern), in Genéven, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt, jedoch so, dass er nur je mit einem Gesellschafter, Willi Emch oder Fritz Berger, zeichnet.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. Februar 1963. Fischereiartikel.

Irion & Co., in Basel (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1563). Die Kommanditgesellschaft hat den Sitz nach Bottmingen verlegt (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 507). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1963.

Textilana A.G., in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1960, Seite 1215). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Dezember 1962 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. Februar 1963. Elektrische Installationen.

Heller und Iseli, in Basel. Alfred Heller, in Gütertrennung mit Lore Eva geb. Studer, von Arlesheim, in Basel, und Bruno Iseli, von Lützel-flüh, in Allschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 16. Februar 1963 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Ausführung elektrischer Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten aller Art sowie technische Vertretungen. Türkheimerstrasse 86.

20. Februar 1963. Wandbekleidungen.

Salubra A.G., in Basel, Fabrikation und Verkauf von Wandbekleidungen usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1962, Seite 3419). Prokura wurde erteilt an Peter Sprecher, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

20. Februar 1963.

Baufenschutzmittel A.G., in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1907). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. August 1962 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

21. Februar 1963.

Stempel Keller, in Basel (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1962, Seite 45). Einzelprokura wurde erteilt an Elsa Keller-Küfer, von und in Basel.

21. Februar 1963. Liegenschaften.

Coveca A.G., in Basel, Kauf, Verkauf und Verwaltung von sowie Beteiligung an Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2761). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Otto Hauser ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Dr. Arnold Stehlin ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Februar 1963. Erdölerzeugnisse usw.

Haniel-Amoco A.G., in Basel, Produktion, Verarbeitung, Verteilung, Verkauf von und Handel mit Erdölerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1962, Seite 3128). Die Prokuristen zeichnen nun auch unter sich zu zweien.

21. Februar 1963. Kunststoffe usw.

Loewe & Cie. A.G., vormals Ala A.G., in Basel, Vertrieb und Verarbeitung von Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1962, Seite 3644). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Hans Löwe infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Claude Robin, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Als Präsident wurde gewählt das Mitglied Georges Schroeder. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura des Peter Fahrlander ist erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung.

Verneba S.A., in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 507). Der Prokurist heisst Felix Warschawski (nicht Warschanski).

20. Februar 1963. Brennmaterialien.

Anton Bubendorf, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Bubendorf-Wanner, von und in Schönenbuch. Die Firma übernimmt Aktien der Einzelfirma «Ernst Bubendorf», in Allschwil. Handel mit Brennmaterialien aller Art, wie Holz, Kohlen, Briketts und Heizöl. Langmattweg 3, Neu-Allschwil.

20. Februar 1963. Malerarbeiten.

Gustav Oesch, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gustav Oesch-Brechbühler, von Oberlangenegg (Bern), in Frenkendorf. Malergesellschaft. Rheinstrasse 77.

20. Februar 1963. Bäckerei usw.

Hans Wirz-Brodbeck, in Gelterkinden, Bäckerei, Konditorei, Kaffeestübeli (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1942). Die Firma lautet jetzt: **Konditorei Wirz, Farnsburg Confiserie**.

20. Februar 1963. Kaffeerösterei.

Kolanda A.G., in Allschwil (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 16). Zum Prokuristen wurde ernannt Xaver Keller-Cavaleri, von Basel und Nürensdorf (Zürich), in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

20. Februar 1963. Isoliermaterialien.

Imag Aktiengesellschaft (Imag Société Anonyme), in Münchenstein. Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien usw. (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 125). Die Prokura von Hans Leuenberg-Binggeli ist erloschen.

20. Februar 1963. Betriebsuntersuchungen usw.

Proplasto S.A., in Liesta, Durchführung von Untersuchungen und fachliche Beratung bei der Organisation und dem Betriebe von Unternehmungen der Industrie und des Handels usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2071). Zum technischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Dr. Angelo Germano, von Lausanne, in Muttenz.

20. Februar 1963.

Möbelwerkstätte Rösch G.m.b.H., in Aesch, Fabrikation von und Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1957, Seite 3358). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Max Landolt, von Kleinfeldingen (Zürich), in Aesch (Basel-Landschaft).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21. Februar 1963.

Jakob Scheffmacher Bürstenfabrik A.G., Schaffhausen, in Schaffhausen, Fabrikation von Bürstenwaren, Pinseln und Besen aller Art usw. (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3513). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1962 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

21. Februar 1963. Sanitäre Installationen.

Karl Wildberger, in Schaffhausen, sanitäre Installationen (Gas und Wasser) (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1950, Seite 148). An Volkmar Mäder, von Schleithem, in Schaffhausen, wurde Einzelprokura erteilt.

21. Februar 1963. Hoch- und Tiefbau.

Ernst Schlatter & Co., Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1029), mit Hauptsitz in Schaffhausen. Neues Geschäftsdomicil der Filiale: Badische Bahnhofstrasse 31, bei Herbert Ulmi.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung.

Westen AG., Chur, in Chur (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 495). Richtiges Domicil: Bahnhofplatz 10 (eigenes Büro).

17. Januar 1963.

Transportgemeinschaft Hinterrheintal, in Thuisis. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft welche bezweckt, für eine gerechte Ordnung im Nahverkehr im Gebiete des Hinterrheins zu sorgen durch: Förderung der Zusammenarbeit unter den Genossenschaftlern; Führen von Verhandlungen mit den zuständigen Behörden und Privaten; Uebernahme und Verteilung von Transportaufträgen; Aufstellung eines Tarifs; Abschluss von Gesamtarbeitsverträgen und Vereinbarungen sowie Förderung der beruflichen Ausbildung. Die Statuten datieren vom 21. März 1962. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden. Verwaltungsorgan ist der Vorstand, der sich aus dem Präsidenten, vier Beisitzern und zwei Stellvertretern zusammensetzt. Hartmann Frei, von Safien, in Fürstenu, Präsident; Max Hagmeyer, von St. Gallen, in Andeer, Vizepräsident, und Nicolaus Hosig, von Nufenen, in Thuisis, Aktuar, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Hauptstrasse 92.

20. Februar 1963.

Waldhotel A.G., in Arosa, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1961, Seite 3558). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Januar 1963 wurden die Statuten revidiert und gleichzeitig das Aktienkapital von Franken 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Vorzugsaktien zu Fr. 1000. Die Vorzugsaktien haben einen besonderen Anspruch auf Dividenden und auf den Liquidationserlös. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 500 Stammaktien zu Fr. 200 und 300 Vorzugsaktien zu Fr. 1000. Alle Aktien lauten auf den Namen und sind voll liberiert. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Alfred Hold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hermann J. Hobi, von Wangs (St. Gallen), in Arosa.

20. Februar 1963. Span- und Kunstharzplatten usw.

Arnold Gfeller, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Span-, Faser- und Kunstharzplatten, Sperrholz, Kunststoffprodukten, Leichtmetallprofilen und Kunstharzleimen (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1244). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehend eingetragene Firma «Arnold Gfeller AG», in Landquart, über.

20. Februar 1963. Span- und Kunststoffplatten usw.

Arnold Gfeller AG, in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Februar 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Span-, Faser-, Täfer-, Sperrholz- und Kunststoffplatten, Leichtmetallprofilen und Kunstharzleimen, insbesondere die Uebernahme und den Weiterbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Arnold Gfeller», Schreinereibedarf, in Landquart. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf den Handel mit andern Artikeln des Baubedarfs ausdehnen sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 66 Namenaktien zu Fr. 1000 und 68 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll liberiert, und zwar für Fr. 64 000 durch Sacheinlage und Fr. 36 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 9. Februar 1963 von der bisherigen Einzelfirma «Arnold Gfeller», in Landquart, Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1962, wonach die Aktiven Fr. 344 435.70 und die Passiven Fr. 178 286.35 betragen, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 166 149.35. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrag erhält der Sacheinleger 60 voll liberierte Aktien zu Franken 1000, 8 voll liberierte Aktien zu Fr. 500 und Gutschrift des Restbetrages. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arnold Gfeller-Manzoni, von Worb, in Landquart, Gemeinde Igis, Präsident; Maria Gfeller, von Worb, in Chur, Vizepräsident; Arnold Gfeller, von Worb, in Chur, und Irma Steiner-Gfeller, von Basel, in Riehen. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Domicil: Bahnhofstrasse.

20 febbraio 1963. Operazioni finanziarie.

Sirana A.G., in Coira, operazioni finanziarie (FUSC. del 8 febbraio 1963, N° 32, pagina 400). Il Dr Severo Antonini, già amministratore unico, è stato nominato presidente, e Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro. Ambedue vincolano la società con la loro firma individuale.

20 febbraio 1963. Beni mobili ed immobili.

Gimnska S.A., in Coira, beni mobili ed immobili (SHAB. del 30 novembre 1962, N° 281, pagina 3461). Il Dr Severo Antonini, già amministratore unico, è stato nominato presidente, e Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro. Ambedue vincolano la società con la loro firma individuale.

21. Februar 1963. Beteiligungen usw.

Torval AG., in Chur. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 5. Februar 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Verwaltung von Wertpapieren, Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Erwerb und Veräusserung von solchen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Sie erwirbt laut Uebernahmevertrag vom 5. Februar 1963 von der Firma «Anstalt Mexy», in Vaduz, von der «Terrimob Trust reg.», in Vaduz, und von Dr. Mario Leemann, in Zürich, einen Schuldbrief von Franken 25 000 im II. Rang, lastend auf einer Liegenschaft Kat. Nr. 3012/A und B, in Agarone (Tessin), zum Preise von Fr. 25 000, der durch Ueberlassung von 50 zur Hälfte liberierten Aktien zu Fr. 1000 getilgt wird. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 25 000 liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Mario Leemann, von und in Zürich. Domicil: Valaulta, Obere Masanserstrasse 1.

21. Februar 1963. Beteiligungen.

Finaval AG., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 5. Februar 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Immobilien-Aktiengesellschaften, die Finanzierung von Ueberbauungen, die Uebernahme von Pauschalabrechnungen und die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einbezahlt sind Franken 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Mario Leemann, von und in Zürich. Domicil: bei Valaulta, Obere Masanserstrasse 1.

21. Februar 1963.

Palü-Garage Aktiengesellschaft, in Samedan (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1072). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Januar 1963 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Aktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung voll liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind.

21. Februar 1963. Beteiligungen.

Roncona G.m.b.H., in Chur, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1962, Seite 934). Erwin und Eva Hofmann sind nicht mehr Gesellschafter. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Februar 1963 haben sie ihre Stammeinlagen von je Fr. 30 000 an die beiden neuen Gesellschafter «Anstalt Mexy» und «Terrimob Trust reg.», beide in Vaduz, abgetreten. Die Unterschriften der beiden Geschäftsführer Erwin und Eva Hofmann sind erloschen.

21 febbraio 1963. Partecipazioni, ecc.

Kamal AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 15 febbraio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

21 febbraio 1963. Partecipazioni, ecc.

Paufin S.A., in Grono. Con atto pubblico e statuti in data 15 febbraio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; la compra-vendita di titoli, come pure l'amministrazione fiduciaria di beni e valori di ogni genere; l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di beni immobili. Nessuna attività sarà svolta nel cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è fissato nella somma di fr. 300 000, diviso in 300 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Tutte le pubblicazioni sociali sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da due amministratori che hanno quindi firma collettiva a due. Amministratori sono: Bruno Rezzonico, da e in Castagnola, e Romano Romelli, da Iso, in Lugano. Recapito: presso Guido Tognola.

21. Februar 1963. Chemische Entwicklungsarbeiten.

Rehodo AG, in Arosa, ehemische Entwicklungsarbeiten (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1961, Seite 3524). Zum weiteren Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Willen Albert Marie ten Doeschate, holländischer Staatsangehöriger, in Zwollerkerpel (Holland).

21. Februar 1963.

Vielzuchtgenossenschaft Flond, in Flond (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 75). Gelli Darms ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu gewählt: Werner Darms, von und in Flond. Dieser zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

21. Februar 1963. Telefoninstallationen.

Gg. Gadiet, in Chur, Telefoninstallationen (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Seite 1180). Die Firma wurde geändert in Georg Gadiet. Neues Domicil: Viktoriastrasse 6.

21. Februar 1963.

Kontroll- und Zentralmolkerei Davos, in Davos-Platz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1959, Seite 3171). Peter Oberrauch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Christian Moushe-Buol, bisher Vizepräsident, als Präsident; Andreas Michel-Vinzens, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, als Vizepräsident, und Christian Heldstab-Meier, von Klosters, in Davos-Platz. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Februar 1963.

Orell Füssli-Annoncen A.G., Zweigniederlassung in Davos (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1962, Seite 2869), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung in Davos, wurde erteilt an Paul Hürlimann, von Zell (Zürich), in Davos.

21 febbraio 1963.

Redif Immobilien Gesellschaft A.G., in Zoog. Con atto autentico e statuto in data 19 febbraio 1963, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita, la permuta, l'amministrazione e la gestione di beni mobili e immobili, nonché qualsiasi operazione finanziaria per conto proprio e per conto di terzi. Il capitale sociale è di fr. 100 000,

diviso in 100 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di D^r Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, il quale vineolerà la società con la sua firma individuale. Recapito: c/o Christian Stoffel, Treuhandbureau.

Aargau - Argovie - Argovia

18. Februar 1963.

Fahrzeugtechnik GmbH, in Aarau, Entwicklung, Konstruktion, technische Beratung, Herstellung und Handel auf allen Gebieten der Fahrzeugtechnik (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1625). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Walter Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau.

18. Februar 1963. Gasthof.

Hotel Bären Aktiengesellschaft, in Suhr, Verwaltung der der Gesellschaft gehörenden Immobilien des Gasthofes «Zum Bären», in Suhr (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 137). Die Präsidentin Louise Kämpf-Däster ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit ihre Unterschrift erloschen ist. Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Vizepräsident Dr. med. Georges Schneiter-Kämpf, und Vizepräsidentin das bisherige Mitglied Ruth Schneiter-Kämpf, beide weiterhin kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigt. Ferner ist als neues Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Rudolf Kämpf, von Neerach (Zürich), in Suhr. Er zeichnet ebenfalls zu zweien.

18. Februar 1963. Restaurant.

F. Knüsel-Zraggen, in Kölliken. Inhaber dieser Firma ist Felix Knüsel-Zraggen, von Meierskappel (Luzern), in Kölliken. Betrieb des Restaurants «Central». Hauptstrasse 152.

18. Februar 1963. Ferienhäuser.

PERVACA Gesellschaft (PERVACA Company), bisher in Reinach, Erwerb (Kauf, Pacht oder Miete) geeigneter Liegenschaften und Grundstücke, sowie Umbau bestehender Objekte in gesunde Ferienhäuser, speziell für den Arbeiter- und Mittelstand, Genossenschaft (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In der Generalversammlung vom 10. November 1962 wurden die Statuten revidiert und der Sitz der Genossenschaft nach Fahrwangen verlegt. Josef Hoeltschi, bisher Präsident, Sekretär, Kassier und Geschäftsführer, ist nur noch Präsident und ist jetzt nicht mehr unterschreibsberechtigt. Neu ist in die Verwaltung gewählt und als Sekretär, Kassier und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden Johann Wachter, von und in Mels (St. Gallen). Domizil der Genossenschaft: bei Franz Reichmuth, Schongauerstrasse 39.

18. Februar 1963.

Konsungengenossenschaft Zofingen und Umgehung, in Zofingen (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1962, Seite 1796). Der Präsident Walter Kohler und der Vizepräsident Werner Horisberger sind aus dem Genossenschaftsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident Willy Hubacher, von Urtenen (Bern), in Zofingen, und als Vizepräsident Walter Hofmann, von Winterthur, in Dagmersellen (Luzern), in den Genossenschaftsrat gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Februar 1963. Buchhaltungs-, Treuhand- und Steuerberatungsbureau.

Heinrich Heim-Haerdi, in Lenzburg, Buchhaltungs-, Treuhand- und Steuerberatungsbureau (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1957, Seite 3081). Infolge behördlicher Neummerierung lautet die Geschäftsadresse: Aavorstadt 11.

18. Februar 1963. Textilien.

E. Buchser & Cie. AG., in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1959, Seite 826). Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Manfred Buchser ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Edith Buchser, von Schöffland, in Zofingen. Sie führt Einzelunterschrift.

18. Februar 1963. Baumwolle usw.

Bebié A.G. (Bebié S.A.), in Turgi, Betrieb von Geschäften in der Baumwollbranche und verwandten Branchen (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2407). Die Mitglieder Albert Bebié (Präsident), Heinrich Bebié, deren Unterschriften erloschen sind, und Hans Bähler-Bebié sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. jur. Walter Lang, von Zürich, in Baden, Präsident, und Dr. jur. Gottfried Bütikofer, von Ersigen (Bern) und Adliswil (Zürich), in Baden. Sie zeichnen zu zweien. Der bisherige Vizedirektor Robert Scherer ist zum Direktor ernannt worden und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1963. Elektrische Artikel, Radio- und Fernsehapparate usw.

Kurt Merz, in Reinach, Engros- und Einzelhandel mit elektrischen Artikeln und Detailhandel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie Musikalien (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3164). Diese Firma ist infolge Übertragung des Handels mit elektrischen Artikeln, Radio- und Fernsehapparaten an die Kollektivgesellschaft «Hediger & Merz», in Reinach, erloschen. Der Handel mit Musikalien wird von der Ehefrau des Firmainhabers als nicht eintragungspflichtiges Gewerbe weitergeführt.

18. Februar 1963. Elektrische Anlagen, Telefoninstallationen usw.

Willy Hediger & Cie., in Reinach, Ausführung elektrischer Anlagen und Telefoninstallationen, Handel mit elektrischen Apparaten, Reparaturen von elektrischen Anlagen und Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3164). Die Firma lautet nun: Hediger & Merz. Der Gesellschafter Kurt Merz-Lüthy ist nun ebenfalls zeichnungsberechtigt und führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft verzweigt als weiteren Geschäftsbereich: Handel mit und Reparaturen von Radio- und Televisionsanlagen.

18. Februar 1963.

Sägewerk Walti A.-G., in Seon, Erwerb und Betrieb einer Sägerei mit Holzhandel und einer Landwirtschaft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1958, Seite 3553). Das Mitglied Ernst Walti-Döbeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Februar 1963. Konfiseriewaren.

Robert Duhler A.G., in Waltenschwil, Fabrikation und Verkauf von Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 10 vom 30. April 1956, Seite 1117). Robert Duhler, Präsident, und Frieda Duhler-Rusterholz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen jetzt in Waltenschwil.

18. Februar 1963. Radio-, Televisions- und Tonbandgeräte.

H. Roth, in Rohr. Inhaber dieser Firma ist Hansjörg Roth-Gerber, von Zetzwil (Aargau), in Unteriggenthal-Ennetting. Handel mit und Reparatur von Radio-, Televisions- und Tonbandgeräten. Aussendort Nr. 165.

18. Februar 1963. Kolonial- und Spezereiwaren, Merceriewaren.

H. Graf-May, in Buchs. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Graf-May, von Sissach (Basel-Landschaft), in Buchs (Aargau). Verkauf von Kolonial- und Spezereiwaren, ferner von Merceriewaren. Gysistrasse 18.

18. Februar 1963. Warenverkaufsgestelle.

H. Graf & Co. Buchs bei Aarau, in Buchs. Unter dieser Firma sind Heinrich Graf-May, von Sissach (Basel-Landschaft), in Buchs (Aargau), und Ernst Baumgartner-Hügli, von Lyss (Bern), in Sissach (Basel-Landschaft), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Februar 1963 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Verkauf von neuzeitlichen Warenverkaufsgestellen. Gysistr. 18.

18. Februar 1963.

Max Haller Elektrische Anlagen Egliswil, in Egliswil. Inhaber dieser Firma ist Max Haller-Lusti, von Beinwil am See, in Murgenthal. Elektrische und Telefonanlagen, Verkauf von Reparatur elektrischer Apparate. Oberdorf 96 (Adelboden).

18. Februar 1963. Waren aller Art.

Walter Meier, in Wohlenschwil, Versandgeschäft von Waren aller Art (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962, Seite 3300). Diese Firma ist, weil die Geschäftstätigkeit nicht mehr auf eigene Rechnung betrieben wird, erloschen.

18. Februar 1963.

Viehziehtgenossenschaft Aristau, in Aristau (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1956, Seite 501). Der Präsident Beat Meier und der Vizepräsident Vit Wallenspil sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Stierli-Meyer, von und in Aristau, ist als Präsident, und Beat Meier-Christen, von Aristau, in Aristau-Birri, als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden. Sie zeichnen zu zweien mit dem Aktuar.

18. Februar 1963.

Neustadthof-Immobilien AG, in Baden, Erwerb, Ueberbauung und Nutzung der Liegenschaften Mellingerstrasse 9, 11, 13 und 15, sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1072). Neues Domizil: bei der Firma «Park-Verwaltungs-AG», Theaterplatz 5.

18. Februar 1963.

Schlütal-Immobilien AG, in Baden, Erwerb von Grundstücken. Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1959, Seite 2967). Neues Domizil: bei der Firma «Park-Verwaltungs-AG», Theaterplatz 5.

18. Februar 1963.

Ziegelhau Immobilien-AG., in Baden, Erwerb, Verkauf, Erstellung, Finanzierung und Verwaltung von Immobilien aller Art, Projektierung und Ausführung von Bauprojekten und Durchführung sämtlicher mit dem Hauptzweck zusammenhängenden Transaktionen (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 265). Neues Domizil: bei der Firma «Park-Verwaltungs-AG», Theaterplatz 5.

18. Februar 1963.

Keha-Immobilien AG., Baden, in Baden, Erwerb, Verwaltung, Verpachtung und Pachtung sowie Veräusserung von Liegenschaften, ferner Aufnahme und Gewährung von hypothekarischen und anderen Krediten (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1961, Seite 3740). Neues Domizil: bei der Firma «Park-Verwaltungs-AG», Theaterplatz 5.

18. Februar 1963. Kunstgewerbliche Gegenstände.

Werkstube Aarau, in Aarau, Führung einer Verkaufsstelle kunstgewerblicher Gegenstände, insbesondere von solchen, welche durch die Mitglieder selbst hergestellt worden sind, Genossenschaft (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 893). In der Generalversammlung vom 3. Oktober 1962 wurden die Statuten teilweise revidiert. Gegenüber dem früher veröffentlichten Inhalt sind jedoch keine Änderungen eingetreten.

18. Februar 1963.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1962, Seite 1072), mit Hauptsitz in Bern. Der Prokurist Walter Buri zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen inskünftig ohne Einschränkung. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

18. Februar 1963.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Baden (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 749), mit Hauptsitz in Bern. Der Prokurist Walter Buri zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen inskünftig ohne Einschränkung. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

18. Februar 1963. Augenoptik.

Gysi & Co., in Aarau, optische Anstalt, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1941, Seite 101). Die Kommanditistin Hermine Tognetti-Schneider ist infolge Todes aus dieser Gesellschaft ausgeschieden, womit auch ihre Kommanditeinlage von Fr. 2000 erloschen ist. Die Gesellschaft ist aufgelöst und die Firma erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Walter Gysi-Barthomé im Sinne von Art. 579 OR unter der Einzelfirma **Gysi-Optik Aarau** weitergeführt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Verkauf und Anpassung von Augenoptik.

18. Februar 1963.

Bless & Co., Baunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 749), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Peter Hauser ist erloschen.

18. Februar 1963.

Hypothekbank Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1961, Seite 631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Februar 1963 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 8 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 10 000 000, eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Firma wird auch in französischer Sprache geführt, lautet: **Banque Hypothécaire de Lenzbourg**. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 15 bis 18 Mitgliedern. Dementsprechend wurden die Statuten revidiert.

18. Februar 1963.

Elektrizitätsgenossenschaft Böttstein, in Böttstein (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1960, Seite 2366). Der Kassier August Sutter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident August Spuler-Schraner ist nun auch Kassier. Der Präsident, der Vizepräsident und Kassier und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Februar 1963.

Lichtgenossenschaft Künten-Sulz, in Künten (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1958, Seite 2629). In der Generalversammlung vom 13. Oktober 1962 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

19. Februar 1963. Restaurant.

Bertha Wolf-Fischer, in **Baden**. Inhaberin dieser Firma ist Bertha Wolf-Fischer, von Kerzers (Freiburg), in Baden. Der Ehemann hat die in Art. 167 ZGB geforderte Zustimmung erteilt. Betrieb des Restaurants «Zum Salmen». Badstrasse 20.

19. Februar 1963. Elektrische Apparate, Motoren und Maschinen usw. **Max Lüscher AG.**, in **Seon**, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten, Motoren und Maschinen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1065). Die Präsidentin Lydia Lüscher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates ist das Mitglied Max Lüscher-Holliger und zum Aktuar des Verwaltungsrates das Mitglied Ernst Lüscher-Hauri ernannt worden. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde neu als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Rudolf Lüscher-Briner. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist damit erloschen. Geschäftsadresse: Seetalstrasse 428.

20. Februar 1963. Elektrische Bahnen, Ueberlandleitungen usw. **Aktiengesellschaft Kummer & Matter, Zweigniederlassung in Aarau**. Projektierung und Bau von elektrischen Bahnen, Ueberlandleitungen, Anlagen und Installationen, ferner Feuerverzinkung usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1962, Seite 2957), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Gloor, von Oberkulm (Aargau), in Zürich; Rudolf Häny, von Kolliken (Aargau), in Zürich; Oskar Wendelspiess, von Zürich und Wegenstetten (Aargau), in Zürich; Bernhard Guyer, von und in Zürich, und Heinrich Brüniger, von Sirmach (Thurgau), in Chur.

20. Februar 1963. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau** (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1856). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Rolf Buri ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung Aarau ernannt worden; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ernst G. Renk, stellvertretender Generaldirektor, ist Bürger von Zürich und Rümelingen und wohnt nun in Künsnacht (Zürich).

20. Februar 1963. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Baden** (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1856), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Baden, ist erteilt worden an Leo Binkert, von Full-Reuenthal, in Koblenz (Aargau); Robert Raeber, von und in Baden, und Viktor Woodtli, von Vorderwald (Aargau), in Wettingen. Ernst G. Renk, stellvertretender Generaldirektor, ist Bürger von Zürich und Rümelingen und wohnt nun in Künsnacht (Zürich).

20. Februar 1963. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Wohlen** (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3527), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Verwalter Hans Zobrist ist zum Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, für die Zweigniederlassung Wohlen ernannt worden. Sodann ist Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Wohlen, erteilt worden an Arthur Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen), in Winterthur. Ernst G. Renk, stellvertretender Generaldirektor, ist Bürger von Zürich und Rümelingen und wohnt nun in Künsnacht (Zürich).

20. Februar 1963. **Schuhwaren** usw. **Bama Verkaufs AG.** in **Baden**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren der Schuhbranche, Marke «Bama» (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1959, Seite 3617). Das Mitglied Dr. Erich Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Max Fluri, von Herbetswil (Solethurn) und Baden, in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Der Geschäftsführer Oswald Romang, nun wohnhaft in Wettingen, führt jetzt Einzelunterschrift. Seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen. Geschäftsadresse: Neue Zürcherstrasse (Liegenschaft Caviezel).

20. Februar 1963. **Walter Geissmann - Pabst Kino «Pax» und Radiogeschäft Muri (Aarg.)**, in Muri, Betrieb des Kino «Pax», Radiogeschäft, Vertrieb elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1948, Seite 2767). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Radiogeschäftes erloschen. Es wird nur noch das Kino «Pax», ein nichteintragungspflichtiges Gewerbe, weiterbetrieben.

21. Februar 1963. **Pfiffner Schweisstechnik A.-G.**, in **Hirschthal**, Handel mit und Fabrikation von sowie Export und Import von Produkten der gesamten Schweisstechnik (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1962, Seite 1340). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Brändli-Suter, von Unterbözberg, in Kolliken, und Willi Fasler-Marti, von Densbüren, in Lenzburg.

21. Februar 1963. **Ernst Moser, Sägerei und Holzhandel, Würenlos**, in **Würenlos** (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1963, Seite 232). Geschäftsadresse: Im Ifang Nr. 57.

21. Februar 1963. **Technische Neuheiten**. **Novo-Plast G.m.b.H.**, in **Wallbach**, Fabrikation und Vertrieb technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1961, Seite 3538). Der geschäftsführende Gesellschafter André Fischer wohnt jetzt in Castagnola (Tessin). Geschäftsadresse: Unter der Halde 166.

21. Februar 1963. **Bleicherei und Färberei A.G. Lenzburg**, in **Lenzburg**. Bleichen von Kurzfasern, Verbandwatte, Kunstseide und Schiessbaumwolle, sowie Bleichen und Färben von Leinen, Baumwoll- und Kunstseidengarnen und anderer Textilprodukte (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1962, Seite 3096). In der Generalversammlung vom 28. Dezember 1962 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Februar 1963. **Badstrasse-Immobilien A.-G.**, in **Baden**. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Februar 1963 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwaltung der Geschäftsliegenschaft Grundbuch Baden Nr. 811 an der Badstrasse. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und die Beteiligung an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1963 von der Kollektivgesellschaft «X. Höchli-Frey Söhne», in Baden, die Liegenschaft Grundbuch Baden Nr. 811 zum Preise von Fr. 220 000. Davon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen

an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Edgar Höchli-Zöllinger, von und in Baden, als Präsident; Walter Höchli-Koch, von und in Baden, als Vizepräsident, und Bertie Höchli-Koch, von und in Baden, als Mitglied. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv. Das Verwaltungsratsmitglied Bertie Höchli-Koch führt die Unterschrift nicht. Geschäftsadresse: Badstrasse 21.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Biasca

21 febbraio 1963. Scavi meccanici. **Elda Bolzan**, in **Claro**. Titolare della ditta è Elda Bolzan nata Derigo, moglie di Giovanni, da e in Claro, debitamente autorizzata dal marito. Impresa di scavi meccanici.

Ufficio di Locarno

21 febbraio 1963. Albergo. **Hôtel Beauvillage et d'Angleterre S.A.**, in **Muralto**, acquisto e gestione albergo (FUSC. dell'8 marzo 1961, N° 70, pagina 853). Nella sua assemblea del 20 febbraio 1963, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 400 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, per fr. 68 000 in contanti e per fr. 132 000 mediante compensazione di crediti verso la società. In tale senso venne modificato lo statuto che risulta come segue: Il capitale sociale è stabilito in fr. 600 000, suddiviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e in 550 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

21 febbraio 1963. Panetteria, pasticceria. **Walter Buri**, in **Muralto**. Il titolare è Walter Buri, di Ernesto, da Bangerten (Berna), a Muralto. Panetteria e pasticceria. Via S. Gottardo.

21 febbraio 1963. Bar. **Luigi Mazzanti**, in **Muralto**. Il titolare è Luigi Mazzanti fu Augusto, cittadino italiano, a Muralto. Gerenza Bar Pax. Piazza Stazione.

21 febbraio 1963. Ristorante. **Figli di Giuseppe Morini**, in **Ascona**, esercizio di un ristorante (FUSC. del 2 ottobre 1953, N° 229, pagina 2342). La ditta è sciolta alla data 31 dicembre 1962. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata. L'attivo ed il passivo alla data suindicata sono assunti dalla nuova ditta «Giuliano Morini», in Ascona, sottoscritta.

21 febbraio 1963. Ristorante. **Giuliano Morini**, in **Ascona**. Il titolare è Giuliano Morini di Giuseppe, da Campo Blenio, in Ascona. La ditta rileva l'attivo ed il passivo alla data 31 dicembre 1962 della cessata ditta «Figli di Giuseppe Morini», già in Ascona, ora cancellata. Gerenza Antico Ristorante. Via Contrada Maggiore.

Ufficio di Lugano

21 gennaio 1963. Pane, pasticceria, ecc. **G. Cadenazzi & Co.**, a **Rivera**. Società in accomandita con inizio il 1° febbraio 1963. Socio illimitatamente responsabile: Guglielmo Cadenazzi, di nazionalità italiana, in Rivera. Socio accomandante: Egidio Pron, da Giubiasco, in Rivera, con una accomandita di fr. 1000. Fabbricazione e vendita di pane, pasticceria, generi alimentari.

18 febbraio 1963. **Elettro Rapid S.a.g.l.**, a **Lugano**. Società a garanzia limitata costituita con atto notarile e statuto del 28 gennaio 1963. Scopo: l'esercizio di un'impresa per installazioni elettriche e telefoniche e la compra-vendita di materiale del ramo. Capitale sociale: fr. 20 000, diviso in due quote. I soci sono: Giancarlo Maderni, da Capolago, in Tesserete, con una quota di fr. 1000, e Athos Righetti, da Cademario, in Lugano, con una quota di fr. 19 000, da quale fr. 11 000 sono liberati mediante apporto del mobilio, attrezzi, macchinari, ecc., per il valore di franchi 11 523.80 e accettati per fr. 11 000 come risulta dall'inventario in data 31 dicembre 1962 allegato allo statuto. La rimanenza di fr. 8000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Athos Righetti è stato nominato gerente e vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Trevano 57, uffici propri.

21 febbraio 1963. Costruzione di strade, materiale da costruzione. **Sacos S.A.**, a **Lugano**. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 febbraio 1963. Scopo: l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, lavori di sopra e sotto struttura in particolare la costruzione di autostrade, strade, gallerie, pavimentazioni stradali, ponti, la fusione e partecipazione con altre imprese del genere, lo sfruttamento di ghiaia, sabbia, la vendita di materiale da costruzione. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino salvo quelle che devono essere pubblicate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Athos Piazza fu Stefano, da ed in Sonvico. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Rossi.

21 febbraio 1963. Panificio, commestibili. **Giuseppe Figini**, a **Massagno**, panificio e commestibili (FUSC. del 27 settembre 1950, N° 226, pagina 2473). La ditta, non essendo più tenuta all'iscrizione (art. 51, ORC) è cancellata su istanza del titolare.

21 febbraio 1963. Esportazione, importazione. **Tapini S.A.**, a **Cadempino**, esportazione, importazione, compra e vendita di articoli commerciali (FUSC. del 27 novembre 1962, N° 278, pagina 3121). Ali Dilber di Suleyman, di nazionalità turca, a Lugano, è nominato procuratore con firma individuale. Unen Dilber, procuratore con firma collettiva, firmerà ora individualmente.

21 febbraio 1963. Macchine. **Albe S.A.**, a **Viganello**, fabbricazione e commercio di macchine (FUSC. del 29 agosto 1961, N° 201, pagina 2520). Guido Bertoglio fu Edoardo, da Castagnola, in Viganello, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto. Il direttore Sauro Albertini (già iscritto) già con firma individuale, firmerà d'ora in poi collettivamente a due con altro avente diritto.

21 febbraio 1963. Opere edili. **Sasp S.A.**, a **Lugano**, la progettazione e l'esecuzione di opere edili in generale (FUSC. del 22 settembre 1960, N° 222, pagina 2731). Jean Pierre Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è nominato Renato Zoelli fu Pietro, da Torricella, in Mezzovico.

21 febbraio 1963. Brevetti, licenze, macchinari. **Fiuè S.A.**, a **Lugano**. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 febbraio 1963. Scopo: l'amministrazione, lo sviluppo e lo sfruttamento di brevetti, contratti di licenza, compra e vendita di macchinari, noleggi, nonché ogni

altro affare commerciale nel ramo. La società può acquistare fondi. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: D^r Carlo Sganzi fu Carlo, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o l'amministratore unico.

21 febbraio 1963. Importazione, esportazione.

Soraem S.A., a Lugano, importazione ed esportazione (FUSC. del 29 maggio 1962, N° 121, pagina 1598). Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: D^r Lorenzo Gilardoni fu Alfredo, da Chiasso, in Lugano, presidente (nuovo); Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, già amministratore unico, ora vice-presidente; D^r Vincenzo Bilotta fu Pietro, di nazionalità italiana, in Roma, consigliere delegato, tutti con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

21 febbraio 1963.

Segino Holding, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 18 febbraio 1963. Il capitale sociale è di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 20% (fr. 60 000). Le pubblicazioni riguardanti la società verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da due nelle persone di: avv. D^r Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente, e avv. Gianfranco Mombelli fu Egidio, da Stabio, in Chiasso, vice-presidente. La società è impegnata di fronte ai terzi della firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: c/o Nuova Banca, Chiasso, Corso San Gottardo 25.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

21 février 1963. Travaux publics, transports, etc.

F. Oguey et E. Brugger, au Sépey, commune d'Ormont-Dessous, entreprise de maçonnerie, terrassements, travaux publics, transports, achats et ventes de matériaux de construction, fournitures de pierres, moellons et gravier (FOSC. du 4 février 1955, page 336). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1962. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 février 1963. Travaux publics, matériaux de constructions, etc.

Ernest Brugger, au Sépey, commune d'Ormont-Dessous. Le chef de la maison est Ernest Marcel Brugger, d'Hérisau (Appenzell Rh.-Ext.), au Sépey, commune d'Ormont-Dessous. Entreprise de maçonnerie, terrassements, travaux publics, achats et ventes de matériaux de construction, fournitures de pierres, moellons et gravier.

Bureau de Cossonay

21 février 1963.

Syndicat d'élevage bovin de Lussery-Villars, à Lussery, société coopérative (FOSC. du 5 août 1953, N° 179, page 1913). Robert Despland est président (déjà inscrit); Arthur Mermoud, vice-président (déjà inscrit); Michel Chappuis, secrétaire, de Cuarnens, à Villars-Lussery. Charles Borgeaud a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

20 février 1963. Investissements.

Adorinvest S.A. (Adorinvest A.G. (Adorinvest Ltd)), à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 15 février 1963. But: l'organisation et l'administration de fonds d'investissement. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Walter Sommer, de Dürrenroth (Berne), à Pully, président; Enrico Walser, de Haldenstein (Grisons), à Zurich, secrétaire; Otto Rüttimann, de Neuchâtel, à Binningen (Bâle-Campagne). Bureaux: Bellefontaine 2 (chez Expert).

21 février 1963.

Entreprise d'électricité Louis Canderay société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 3 décembre 1957, page 3161). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 février 1963, la société a décidé de porter son capital de fr. 80 000 à fr. 500 000 par l'émission de 840 actions, nominatives, de fr. 500, entièrement libérées par compensation partielle avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 500 000, divisé en 1000 actions, nominatives de fr. 500. Les statuts ont également été modifiés sur des points non soumis à publication.

21 février 1963. Matériel autocollant.

Hallberg Adhesive Products S.A., à Lausanne, matériel autocollant (FOSC. du 30 décembre 1961, page 3793). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Philippe Bordier, de et à Genève, et Henri Oppenheim, de Chamblon (Vaud), à Rome, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux.

21 février 1963.

Pfister Ameublements Société Anonyme, succursale de Lausanne (FOSC. du 26 juillet 1962, page 2182). Avec siège principal à Suhr. L'administrateur René Savoy est démissionnaire; sa signature est radiée.

21 février 1963.

Société Coopérative Immobilière «En Montelly-Bellevue», à Lausanne (FOSC. du 9 octobre 1961, page 2928). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 13 février 1963, la société a modifié son but comme il suit: la construction à l'usage des associés de maisons simples et confortables, sur des terrains acquis par elle ou grevés seulement d'un droit de superficie en sa faveur; la location de ces appartements à ses membres ou à des familles honorables de condition modeste et d'origine suisse; à titre exceptionnel, l'achat et la transformation d'anciens immeubles; la construction de nouveaux immeubles. La société s'interdit toute opération mobilière ou immobilière de caractère spéculatif. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

21 février 1963. Tableaux, œuvres d'art.

Galerie Bonnier S. à r. l., à Lausanne, exploitation d'une galerie de tableaux et d'œuvres d'art (FOSC. du 21 mars 1961, page 853). L'associé Joakim Bonnier a cédé une part de fr. 69 000 sur sa part de fr. 70 000 à la société anonyme A. B. Svensk-Franska Konstgalleriet, à Stockholm (Suède); l'associé Jan Runnqvist a cédé une part de fr. 29 000 sur sa part de fr. 30 000 à la société

anonyme A. B. Svensk-Franska Konstgalleriet, à Stockholm (Suède). Les associés sont: A. B. Svensk-Franska Konstgalleriet, société anonyme à Stockholm (Suède) (nouveau) pour une part de fr. 98 000; Joakim Bonnier pour une part de fr. 1000 et Jan Runnqvist, pour une part de fr. 1000. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale des associés du 5 mai 1962, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de la société s'élève à fr. 100 000. Il est divisé en une part de fr. 98 000, une part de fr. 1000 et une part de fr. 1000.

21 février 1963.

Servic de Prêts S.A. (Darlehensdienst A.G.), à Lausanne (FOSC. du 21 janvier 1963, page 193). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 février 1963, la société a décidé: de convertir les 100 actions, au porteur, de fr. 1000 formant l'entier de son capital de fr. 100 000 en 100 actions nominatives de fr. 1000; de porter son capital de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 250 actions privilégiées série «A» et 150 actions privilégiées série «B», toutes nominatives, de fr. 1000, libérées de fr. 320 000 dont fr. 100 000 par compensation totale avec une créance contre la société. Les actions privilégiées série «A» et «B» bénéficieront d'un privilège en cas de liquidation; en plus, les actions privilégiées série «B» bénéficieront d'un droit préférentiel de souscription en cas d'augmentation future de capital. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 100 actions ordinaires, 250 actions privilégiées série «A» et 150 actions privilégiées série «B», toutes de fr. 1000 et nominatives. Le capital social est libéré de fr. 420 000. La société est administrée par un conseil d'au moins 3 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Marcel Berset, de Villargiroud (Fribourg), à Paris, est nommé vice-président du conseil avec signature collective à deux.

21 février 1963. Boulangerie, pâtisserie.

H. Keller, à Paudex, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 18 août 1960, page 2432). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 février 1963.

Sodis S.A. pour la distribution de boissons, à Lausanne (FOSC. du 29 septembre 1961, page 2835). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 février 1963, la société a décidé de porter son capital de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées dont fr. 300 000 par compensation partielle avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 500 000, divisé en 500 actions, au porteur, de fr. 1000.

21 février 1963. Hôtel.

Mile I. Liechi, à Lausanne, Hôtel Pension «Lutétia» (FOSC. du 18 août 1950, page 2147). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 février 1963. Epicerie, etc.

L. Vallat, à Prilly, épicerie, primeurs, vins (FOSC. du 21 mars 1962, page 849). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

21 février 1963. Epicerie, etc.

Mme Vallat, à Prilly. Chef de la maison: Simone Vallat née Theurillat, veuve de Léon Vallat, de Bure (Berne), à Prilly. Epicerie, primeurs, vins. Chemin de l'Union 6.

21 février 1963. Immeubles, financement.

Compagnie Maranjaga Société anonyme, à Lausanne, affaires immobilières et financement de toutes affaires de minoterie (FOSC. du 25 mars 1949, page 806). Conseil: Charles Cuendet, président et administrateur délégué, actuellement à Lausanne; Henri Hofer, actuellement à Dôle (France); Jean-Jacques Pasche (inscrits): Jean-Pierre Masnejan, de et à Lausanne; Théodore Surer, d'Arisdorf (Bâle-Campagne), à Orbe. La société est engagée par la signature individuelle du président et administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Domicile légale: à Lausanne, 19, avenue des Mousquines. Bureau commercial: à Orbe, rue Saint Eloi.

Bureau de Morges

19 février 1963. Maçonnerie, etc.

Hermann Werren, successeur de Werren Frères, à Morges (FOSC. du 12 novembre 1956, N° 266, page 2852). Maçonnerie et béton armé. La faillite étant clôturée depuis le 16 mars 1959, la raison est radiée d'office.

19 février 1963. Maçonnerie.

Charles Vez, à Morges, maçonnerie et béton armé (FOSC. du 6 mars 1956, N° 55, page 600). La faillite étant clôturée depuis le 7 août 1959, la raison est radiée d'office.

20 février 1963. Automobiles, etc.

Juillard Edouard, à Morges, ventes et réparations d'automobiles et cycles (FOSC. du 21 juillet 1939, N° 170, page 1544). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

20 février 1963.

Société Anonyme Foncière et Commerciale SAFEC, à St-Prex (FOSC. du 26 décembre 1961, N° 302, page 3712). L'administrateur Emile Maurer est décédé; l'administrateur Hans Blattner est démissionnaire; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil se compose de: Georges Ketterer, président (inscrit); Yvonne Delage, de nationalité française, à St-Prex, et Willy Borloz, d'Ormont-Dessous, à La Conversion sur Lutry, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président (inchangé) ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Le siège légal de la société est maintenu à St-Prex; toutefois, les bureaux sont transférés à Lausanne, rue des Terreaux 4, chez Willy Borloz.

20 février 1963. Participations, etc.

FIDEP S.A., à St-Prex (FOSC. du 26 décembre 1961, N° 302, page 3742). L'administrateur Emile Maurer est décédé; l'administrateur Hans Blattner est démissionnaire; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil se compose de: Georges Ketterer, président (inscrit); Yvonne Delage, de nationalité française, à St-Prex, et Willy Borloz, d'Ormont-Dessous, à La Conversion sur Lutry, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président (inchangé) ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Le siège légal de la société est maintenu à St-Prex; toutefois, les bureaux sont transférés à Lausanne, rue des Terreaux 4, chez Willy Borloz.

20 février 1963. Parfumerie.

Rupp et Campiche, à Echichens, société en nom collectif, fabrication et vente d'articles de parfumerie (FOSC. du 14 octobre 1960, N° 82, page 2919). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1962. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 février 1963. Articles de bureau.

J.-L. Campiche, à Echichens. Le chef de la maison est Jean-Louis Campiche, de Ste-Croix, à Echichens. Représentation d'articles de bureau. Route de Cossonay.

Bureau d'Orbe

20 février 1963. Immeubles.

S.I. En Plamont Orbe «A», à Orbe. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une activité apparentée. Elle se propose notamment d'acquiescer de Messieurs Daniel Mayor à Orbe et Hugo Ceppi, à Donneloye, en propriété commune conjointement avec les S.I. En Plamont Orbe «B», «C», «D», «E», avec siège à Orbe, pour le prix global de fr. 211 230, un bien-fonds en nature de champ, sis sur le territoire de la commune d'Orbe, lieu dit: «En Plamont» d'une surface totale de 14 082 m². Le capital social est de fr. 50 000. Il est entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de quatre membres: Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, vice-président; Henri Michaud, de Roche, à Vevey, secrétaire, et Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à Orbe, en l'étude des notaires J. L. Giroud, F. et F. Pittet. Bureau: à Lausanne, Terreaux 3, dans les locaux de la société fiduciaire Fidusa, société anonyme.

20 février 1963.

S.I. En Plamont Orbe «B», à Orbe. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une activité apparentée. Elle se propose notamment d'acquiescer de Messieurs Daniel Mayor, à Orbe, et Hugo Ceppi, à Donneloye, en propriété commune conjointement avec les S.I. En Plamont Orbe «A», «C», «D» et «E», avec siège à Orbe, pour le prix global de fr. 211 230, un bien-fonds en nature de champ, sis sur le territoire de la commune d'Orbe, lieu dit: «En Plamont», d'une surface totale de 14 082 m². Le capital social est de fr. 50 000. Il est entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de quatre membres: Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, vice-président; Henri Michaud, de Roche, à Vevey, secrétaire, et Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à Orbe, en l'étude des notaires J.-L. Giroud, F. et F. Pittet. Bureau: à Lausanne, Terreaux 3, dans les locaux de la société fiduciaire Fidusa, société anonyme.

20 février 1963.

S.I. En Plamont Orbe «C», à Orbe. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une activité apparentée. Elle se propose notamment d'acquiescer de Messieurs Daniel Mayor, à Orbe, et Hugo Ceppi, à Donneloye, en propriété commune conjointement avec les S.I. En Plamont Orbe «A», «B», «D», «E», avec siège à Orbe, pour le prix global de fr. 211 230 un bien-fonds en nature de champ, sis sur le territoire de la commune d'Orbe, lieu dit: «En Plamont» d'une surface totale de 14 082 m². Le capital social est de fr. 50 000. Il est entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de quatre membres: Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, vice-président; Henri Michaud, de Roche, à Vevey, secrétaire, et Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à Orbe, en l'étude des notaires J.L. Giroud, F. et F. Pittet. Bureau: à Lausanne, Terreaux 3, dans les locaux de la société fiduciaire Fidusa, société anonyme.

20 février 1963.

S.I. En Plamont Orbe «D», à Orbe. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une activité apparentée. Elle se propose notamment d'acquiescer de Messieurs Daniel Mayor, à Orbe, et Hugo Ceppi, à Donneloye, en propriété commune conjointement avec les S.I. En Plamont Orbe «A», «B», «C», «E», avec siège à Orbe, pour le prix global de fr. 211 230, un bien-fonds en nature de champ, sis sur le territoire de la commune d'Orbe, lieu dit: «En Plamont», d'une surface totale de 14 082 m². Le capital social est de fr. 50 000. Il est entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de quatre membres: Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, vice-président; Henri Michaud, de Roche, à Vevey, secrétaire, et Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à Orbe, en l'étude des notaires J.L. Giroud, F. et F. Pittet. Bureau: à Lausanne, Terreaux 3, dans les locaux de la société fiduciaire Fidusa, société anonyme.

20 février 1963.

S.I. En Plamont Orbe «E», à Orbe. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une activité apparentée. Elle se propose notamment d'acquiescer de Messieurs Daniel Mayor, à Orbe, et Hugo Ceppi, à Donneloye, en propriété commune conjointement avec les S.I. En Plamont Orbe «A», «B», «C» et «D», avec siège à Orbe, pour le prix global de fr. 211 230, un bien-fonds en nature de champ, sis sur le territoire de la commune d'Orbe, lieu dit: «En Plamont», d'une surface totale de 14 082 m². Le capital social est de fr. 50 000. Il est entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions, au porteur, de

fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de quatre membres: Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, vice-président; Henri Michaud, de Roche, à Vevey, secrétaire, et Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à Orbe, en l'étude des notaires J.-L. Giroud, F. et F. Pittet. Bureau: à Lausanne, Terreaux 3, dans les locaux de la société fiduciaire Fidusa, société anonyme.

20 février 1963. Ustensiles, appareils.

Sartel S.A., à Vaulion. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat, la vente et la représentation d'ustensiles et appareils de tous genres, en métal, en particulier en acier inoxydable et en métaux non ferreux. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Elle acquerra de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, pour le prix de fr. 30 000, un immeuble avec terrain, d'une surface de 721 m², sis sur le territoire de la commune de Vaulion, lieux dits «A Vaulion» et «A La Chaux», et de Robert Maillard, à Bercher, pour le prix de fr. 30 000, un matériel et un mobilier selon inventaire du 18 février 1963 annexé aux statuts. Le capital social est de fr. 150 000, divisé en 300 actions de fr. 500. Il est entièrement libéré. Les publications et les convocations à l'assemblée générale sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Théodorus van Griethuysen, de nationalité belge, à Ougrée (Belgique), président; Jean-Pierre Guignard, du Lieu, à Romainmôtier, administrateur-délégué; Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully; Robert Piaget, de Les Bayards et Lausanne, à Jouxens, et Joseph Etienne, de nationalité belge, à Argenteau (Belgique), membres. La société est engagée par la signature individuelle du président Théodorus van Griethuysen ou de l'administrateur-délégué Jean-Pierre Guignard ou par la signature collective à deux des administrateurs Roger Voumard, Robert Piaget et Joseph Etienne. Bureaux: chez l'administrateur-délégué Jean-Pierre Guignard, à Romainmôtier. Domicile légal: à Vaulion, dans les locaux de la société.

Bureau du Sentier

20 février 1963.

Patinoire artificielle de la Vallée de Joux, au Sentier, commune du Chenit, société coopérative (FOSC. du 14 mars 1962, N° 61; pages 777/8). Jean Boillet, président; et Ernest Muller, vice-président, ne font plus partie du comité: leurs signatures sont radiées. Marcel Rithner, dont la signature comme secrétaire est radiée, reste cependant membre du comité. Marius Meylani, du Chenit, à l'Orient (Le Chenit), inscrit jusqu'ici comme membre, a été nommé président; Roland Golay, du Chenit, au Sentier (Le Chenit), inscrit jusqu'ici comme membre, a été nommé vice-président; Louis Berney, de l'Abbaye, au Brassus (Le Chenit), inscrit jusqu'ici comme membre, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

Bureau de Vevey

22 février 1963.

Gravière de la Veyre S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 9 août 1961, page 2331). Selon décision de son assemblée générale du 15 février 1963, la société a transféré son siège à Saint-Légier-la-Chiésaz. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile légal: La Veyre, dans ses locaux d'exploitation. Bureau à Vevey inchangé.

Bureau d'Yverdon

20 février 1963. Marchandises de nature diverse.

Michel Tarantola, précédemment à Buttes (FOSC. du 18 juillet 1962, page 2100). La maison a transféré son siège à Yverdon. Le chef de la maison est Michel-Antoine Tarantola, de Mauraz (Vaud), à Yverdon. Représentations, exportation et importation de marchandises brutes et terminées, 4, rue Montchoisi.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 février 1963.

Scierie du Vignoble S.A., à Boudry, société dissoute (FOSC. du 27 septembre 1962, N° 226, page 2756). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, la société est radiée.

20 février 1963.

Laiterie des Prises de Gorgier, à Gorgier, société coopérative (FOSC. du 28 mars 1958, N° 73, page 872). Walther Michel, de Köniz (Berne), aux Prises de Gorgier, est président; Hugo Camponovo est secrétaire-caissier (déjà inscrit). Charles Jacot, président démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 février 1963. Bijouterie, horlogerie, etc.

Oxydor, de Pietro et Cie, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un laboratoire de chimie et d'électrochimie, la fabrication de bijouterie et d'articles en métal, ainsi qu'en matières plastiques, le dorage, le placage et l'oxydation anodique de la boîte de montre, société en nom collectif (FOSC. du 20 mars 1961, N° 66). Nouvelle adresse: rue de Morgarten 12.

Bureau de Neuchâtel

Rectification.

Compagnie des Montres Leader S.A. (Leader Watch Company Ltd), à Neuchâtel, fabrication, commerce et exportation d'horlogerie, etc. (FOSC. du 21 février 1963, N° 43, page 540). Raison sociale exacte. D'autre part, le prénom de Germond, secrétaire du conseil d'administration, est Marcel.

Genève - Genève - Genève

20 février 1963. Bureau d'ingénieurs-conseil.

Cattaneo, Ardin & Cie, à Genève, bureau d'ingénieurs-conseil, etc., société en commandite (FOSC. du 10 décembre 1962, page 3562). L'associé indéfiniment responsable Jean-Pierre Cattaneo et sa femme Yvette-Marie née Vuillod sont soumis au régime de la séparation de biens.

20 février 1963. Charpente et menuiserie.

René Duret, à Cartigny, entreprise de charpente et menuiserie, etc. (FOSC. du 6 décembre 1962, page 3530). Le chef de la maison René-John Duret et sa femme Madeleine-Rose née Adler sont soumis au régime de la séparation de biens.

20 février 1963. Articles de bureau.
«Proburca» G. Keck, à Genève, vente d'articles de bureau (FOSC. du 17 avril 1962, page 1160). Le siège de la maison a été transféré à Grand-Saconnex, 22B, chemin Terroux.

20 février 1963. Constructions métalliques.
M. Baratelli, à Genève, Chef de la maison: Maurice-Georges Baratelli, de Cologny, à Genève. Constructions métalliques, serrurerie et tôlerie, 7, rue Pietet-de-Bock.

20 février 1963. Café-brasserie.
Léon Crettenand, à Genève, Chef de la maison: Léon Crettenand, d'Isèrables (Valais), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café de la Pointe», 1, boulevard du Pont-d'Arve.

20 février 1963. Café-restaurant.
Mme F. Mounir, à Aire-la-Ville, Chef de la maison: Francine Mounir née Romaillet, de Miège (Valais), à Aire-la-Ville, autorisée par son mari Albert-Tobie Mounir, Café-restaurant à l'enseigne «Café du Levant».

20 février 1963. Café-restaurant.
Yvan Oberholz, à Genève, Chef de la maison: Yvan Oberholz, de Courtaman (Fribourg), à Genève, Café-restaurant à l'enseigne «Le Kid», 11 bis, rue Leschot.

20 février 1963. Tissus, confection, etc.
«La Farandole» Régine Frossard de Saugy et J. Pastou, à Genève, commerce de tissus, confection pour dames, articles pour cadeaux, céramique, maroquinerie, verrerie, lers forgés, bois sculptés, appareils d'éclairage, bibelots, colifichets, bijoux fantaisie et parfums; meubles et objets anciens et d'occasion, articles provençaux, société en nom collectif (FOSC. du 17 novembre 1960, page 3283). Juliette-Paule Pastou née Mallierbe n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Régine-Marie-Rose Frossard de Saugy née Reynier, de et à Genève, autorisée par son mari Paul-Gustave Frossard de Saugy, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: «La Farandole» Régine Frossard de Saugy, Procuration individuelle a été conférée à Paul-Gustave Frossard de Saugy, de et à Genève, 25, Grand-Rue.

20 février 1963. Café-restaurant.
A. et L. Granges, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1961. Associés: Amédée Granges et Laurent Granges, tous deux de Fully (Valais), à Genève, Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Palais de Justice», 8, place du Bourg-de-Four.

20 février 1963. Transactions financières.
Bache & Co Overseas SA, à Genève, exécuter des transactions financières et rendre des services s'y rapportant, etc. (FOSC. du 23 mai 1962, page 1535). Roger-G. Solari, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement avec un administrateur.

20 février 1963. Bars, etc.
Baraka SA, à Genève, création, reprise, exploitation et gérance de bars, tea-rooms, cafés, etc. (FOSC. du 20 janvier 1962, page 295). Complément au but social: la société exploite un café-restaurant à l'enseigne «La Berlino», rue du Vieux-College 4. Statuts modifiés le 13 février 1963.

20 février 1963.
Société anonyme pour le commerce international, Genève, à Genève (FOSC. du 12 janvier 1962, page 112). Roger Jomini, directeur (inscrit), est en outre membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Maurice Rigolone, de et à Genève.

20 février 1963.
Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 février 1963, page 599). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Eugène Bischofberger, de et à Genève.

20 février 1963.
Société Immobilière la Grande Fenileraie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 septembre 1962, page 2553). Les administrateurs Bernard Bory et André Bory (inscrits) signent dorénavant individuellement.

20 février 1963.
La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances (Genfer, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft) (La Genevina, Compagnia generale d'Assicurazioni), à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1962, page 1589). Samuel Mayor, sous-directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Crans (Vaud). Bèat de Watteville, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant domicilié à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Brichet, de et à Genève.

20 février 1963.
Helvétia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1962, page 2847). La procuration de Jacques Pignal est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Strickler, de et à Zurich, et Johann Bachmann, de Rölthenbach im Emmental (Berne), à Zollikerberg, commune de Zollikon.

20 février 1963. Bains de sauna.
Relax SA, à Genève, bains de sauna, etc. (FOSC. du 17 septembre 1962, page 2650). Les pouvoirs de Nikolaus Fisch sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Albert Guinlard, de et à Genève, directeur. Nouvelle adresse: 12, rue Voltaire.

20 février 1963.
Société Immobilière Pont de Saint-Georges, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 novembre 1950, page 2973). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Brichet, de et à Genève, président, et Claude Pilet, de Cartigny, à Carouge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouveau domicile: 18, boulevard Georges-Favon, chez Arnold Pilet.

20 février 1963. Matières premières, etc.
Santrex SA, à Genève, matières premières, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 17 septembre 1962, page 2650). Nouvelle raison de commerce: Soeantrex SA. Statuts modifiés le 30 janvier 1963.

20 février 1963. Participations à toutes sociétés, etc.
Gefi SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 février 1963. But: prendre et céder toutes participations dans toutes sociétés et entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Hafner, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 17, rue du Marché, chez Antoine Hafner, avocat.

20 février 1963. Aéronefs et pièces détachées.
The Cessna Aircraft Company, Wichita (Kansas, USA), Meyrin Branch, à Meyrin, succursale de la société anonyme «The Cessna Aircraft Company»,

à Wichita (Kansas, USA), constituée conformément à la législation de l'Etat de Kansas (USA) par acte (certificat of incorporation) du 30 août 1927, déposé le 7 septembre 1927 auprès du Secrétaire d'Etat, modifié en dernier lieu le 26 janvier 1960 par acte déposé auprès du Secrétaire d'Etat le 27 janvier 1960. Statuts (By-Laws) du 26 septembre 1927 modifiés en dernier lieu le 20 décembre 1961. But social: fabrication et vente d'aéronefs et de pièces détachées. Objet particulier de la succursale: vente d'aéronefs et de pièces détachées. Capital autorisé (capital stock): 5 000 000 dollars USA, divisé en 5 000 000 actions d'un dollar USA, nominatives. Capital émis et versé: 3 309 937 dollars USA, divisé en 3 309 937 actions d'un dollar USA, nominatives. Administration (Board of Directors): Dwane-Leon Wallace, président; Frank-August Boeltger, vice-président; Delbert-Leroy Roskam, vice-président; Sheldon Coleman, Hugh-Patrick Quinn, Roy-C. Russell, tous à Wichita (Kansas, USA), et Ray-Ernest Dillon, à Hutchinson (Kansas, USA), tous des USA. Signature individuelle pour les affaires de la succursale: Roy-Charles Garrison, des USA, à Wichita (Kansas, USA), directeur de la succursale. Bureaux: Aéroport de Genève-Cointrin.

21 février 1963. Entreprise de ponçage, etc.
J. Graugier, à Genève, entreprise de ponçage, traitement des sols et nettoyage en tous genres (FOSC. du 26 janvier 1962, page 270). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 février 1963. Boulangerie.
E. Chappuis, à Corsier, Chef de la maison: Ernest-Alfred-Jean Chappuis, de Bonfol (Berne), à Corsier, Boulangerie, Route de Thonon.

21 février 1963. Tabacs, journaux, etc.
Mme J. Nicolet, à Genève, Chef de la maison: Juliette Nicolet née Perisse, de Tramelan (Berne), à Genève, autorisée par son mari Jean Nicolet dont elle est séparée de biens. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles-souvenir, 12, rue de Berne.

21 février 1963. Voitures automobiles.
«Holiday Cars» Denise Perrin, à Lancy, Chef de la maison: Marie-Denise-Léa Perrin, de Genève, à Lancy. Achat de voitures-automobiles et leur vente, notamment à des touristes, 56, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy.

21 février 1963. Café-restaurant.
C. Raboud, à Genève, Chef de la maison: Césaire-Célestin Raboud, de Villarsiviriaux (Fribourg), à Genève, Café-restaurant à l'enseigne «O'Sympa», 21, rue du Cendrier.

21 février 1963. Café.
M. Villa, à Chêne-Bourg, Chef de la maison: Marguerite Villa née Wuest, de Genève, à Chêne-Bourg, Café à l'enseigne «Café des Voirons», 18, rue Peillonex.

21 février 1963. Café-restaurant.
Pant et Cécile Privat, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café du Perron», société en nom collectif (FOSC. du 6 juin 1962, page 1671). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 février 1963.
Société Immobilière La Cajolee, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 octobre 1951, page 2619). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 février 1963.
Société de l'Immeuble 25 Rue de Carouge, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 mars 1961, page 746). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 février 1963.
Société Immobilière Rue de Carouge N° 27, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1960, page 2781). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 février 1963. Entreprise du bâtiment.
R. Anuen SA, à Satigny, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC. du 28 décembre 1962, page 3731). Les pouvoirs de Jacques Dorbesson sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Claude Honegger, de Zurich, à Cartigny, directeur.

21 février 1963. Etude des marchés, etc.
Cope Allman Export SA, Genève, à Genève, étude des marchés et développement des ventes à l'étranger, etc. (FOSC. du 7 janvier 1963, page 43). Administration: Léonard-Joseph Matchan, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Henri-Paul Brechbühl, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Georges Gruska, de France, à Boulogne-Billancourt (Seine, France); Suzanne Soler, jusqu'ici secrétaire, et Jean Brechbühl (inscrit). Signature: individuelle de Léonard-Joseph Matchan, Henri-Paul Brechbühl et Georges Gruska, ou collective à deux de Suzanne Soler et Jean Brechbühl.

21 février 1963.
Société anonyme de participations Indufi, à Genève (FOSC. du 2 avril 1958, page 922). Robert Müller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Chatelan, de Brétigny sur Morrens (Vaud), à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 114, rue de Carouge, chez Mécanique et Plastique SA.

21 février 1963. Machines de bureau, etc.
Remington Rand SA succursale de Genève, à Genève, machines de bureau, etc. (FOSC. du 8 août 1962, page 2309), avec siège principal à Zurich. Les pouvoirs de Fritz Waltisbühl et Rudolf Waltisbühl sont radiés. Les administrateurs Peter Alther (inscrit), actuellement domicilié à Zollikon (Zurich); Walter-S. Schiess, de et à Bâle; Ambros Perren, de Zernatt (Valais), à Pully (Vaud); John-T. Jackson, des USA, à Pully (Vaud), et Max-J. Steinmann, de Watten-schwil (Argovie), à Herliberg (Zurich), ce dernier de plus directeur, signent collectivement à deux.

21 février 1963.
Weltfurrer Société Anonyme de Transports Internationaux «Witag», Succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 11 février 1963, page 160), avec siège principal à Zurich. Gottfried Baumann, fondé de pouvoir (inscrit), est désormais originaire de Zurich.

21 février 1963.
Gravières d'Avully SA, à Avully, société anonyme. Date des statuts: 29 janvier 1963. But: extraction, criblage, concassage et vente de graviers, spécialement de graviers d'Avully, tous travaux de remblayage et de terrassement, transport de tous matériaux de construction. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Sieber, de Reichenbach (Berne), à Avully, président, et Albert Muhlheim, de Meienried (Berne), à Plan-les-Quates, secrétaire, lesquels signent collectivement.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 195719. Hinterlegungsdatum: 19. April 1962, 12 Uhr.
Oregon Commodities Co., 1007/8 Corbett Building, Portland (Oregon, USA).
Produktion, Fabrikation und Handel.

Dörrobst, Früchte- und Gemüsekonserven, Hülsenfrüchte und artgleiche
Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)



Nr. 195720. Date de dépôt: 15 juin 1962, 18 h.
Ankoher Tangorra, via Bellinzona 176, Como (Italie).
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

METVAR

Nr. 195721. Date de dépôt: 26 juin 1962, 18 h.
Saponificio Locarno S.A., Locarno. — Fabrication et commerce.

Produits de lessive et flocons de savon. (Cl. int. 3)



Nr. 195722. Hinterlegungsdatum: 8. September 1962, 12 Uhr.
Mohammed Ali Ridha Al-Saati, Abdul Latif Al-Ani Building, Baghdad
(Irak). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

AMIRKO
اميركو

Die arabische Schrift bedeutet nach Angabe des Hinterlegers «AMIRKO».

Nr. 195723. Hinterlegungsdatum: 13. September 1962, 18 Uhr.
Biozymes International Limited, Suite 605-485 McGill Street, Montreal
(Quebec, Kanada). — Fabrikation und Handel.

Enzyme enthaltende pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

LAETRILE

Nr. 195724. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1962, 20 Uhr.
Huyek Corporation, Washington Street, Reusselaer (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Synthetische Gewebe für industrielle Zwecke; Bänder für den Transport von
Papier; Papierherstellungsmaschinen. (Int. Kl. 7, 24)

DRI-FAB

N° 195725.

Date de dépôt: 5 octobre 1962, 19 h.
Hard Metal Tools Limited, Torrington Avenue, Coventry (Grande-Bretagne).
Fabrication. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits
de la marque N° 118110. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 5 octobre 1962.

Produits chimiques à usage industriel; machines pour la fabrication d'outils
et parties de machines; billes sphériques en métal et profils façonnés ayant
des surfaces résistant à l'usure; mécanismes pour l'agriculture et l'horticulture
et leurs pièces détachées, coussinets et pièces résistant à l'usure pour machines,
matrices en métal, foreuses, ébarbeuses, outils à couper et à façonner, tous
destinés à être employés avec des instruments chirurgicaux, médicaux, dentaux
et vétérinaires, ayant des surfaces résistant à l'usure; coutellerie; métaux bruts
et travaillés pour la fabrication; métaux précieux et leurs alliages; billes pour
stylos. (Cl. int. 1, 6, 7, 8, 10, 14, 16)

WIMET

N° 195726.

Date de dépôt: 12 octobre 1962, 17 h.
Intercontinental Hotels Corporation, 135 East 42nd Street, New York 17
(New York, USA). — Fabrication et commerce.

Aliments pour hommes et animaux. Boissons de toutes sortes. Tabacs, articles
pour fumeurs, allumettes. (Cl. int. 29 à 34)



Nr. 195727.

Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1962, 17 Uhr.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Geruchverhinderungs- und Geruchentfernungsmittel, Seifen, Parfümerien,
ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarpflege- und Zahnpflegemittel.
(Int. Kl. 3, 5)

EVERYDAY

N° 195728.

Date de dépôt: 16 novembre 1962, 20 h.
Brasserie Beauregard S.A. Lausanne et Fribourg, chemin du Reposoir 10,
Lausanne. — Fabrication et commerce.

Bières en fûts, en boîtes ou en bouteilles. (Cl. int. 32)



Bière Beauregard

CELLE QUI J'AIME TOUS LES JOURS
RAPPROCHE LA TÊTE ET RÉCHAUFFE LE CŒUR
LE JOUR... POUR MIEUX AGIR...
LE SOIR... POUR MIEUX DORMIR...

Nr. 195729.

Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1962, 18 Uhr.
William Fürst, Westbahnstrasse 19, Wien VII (Oesterreich).
Fabrikation und Handel.

Juwelen-, Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Nr. 195730.

Hinterlegungsdatum: 19. November 1962, 17 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



Nr. 195731.

Hinterlegungsdatum: 19. November 1962, 17 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



Nr. 195732. Hinterlegungsdatum: 19. November 1962, 17 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich).
 Fabrikation und Handel.
 Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



Nr. 195733. Hinterlegungsdatum: 19. November 1962, 17 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich).
 Fabrikation und Handel.
 Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



N° 195734. Date de dépôt: 20 novembre 1962, 19 h.
Actipharm S. à r. l., rue de la Synagogue 37, Genève. — Commerce.
 Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques renfermant du bismuth. (Cl. int. 5)

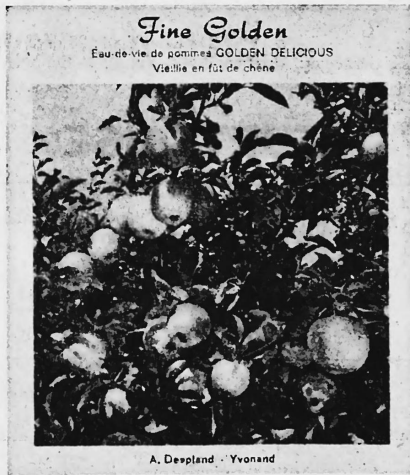
Bismuth 7 Adrian

Nr. 195735. Hinterlegungsdatum: 26. November 1962, 16 Uhr.
Bowaters Sales Company Limited, Bowater House, Knightsbridge, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Papier, auch Schreibpapiere, Karton, Pappe, Preßspan, Holzstoff-Pappe; Verpackungsartikel und Verpackungsmaterial aus Papier, Karton, Preßspan, Holzstoff-Pappe, Kunststoffen, Metallen und Zusammensetzungen dieser Stoffe; Rohmaterialien und Zusatzstoffe für die Papierherstellung, Papierbreie; Baumaterialien aus Papier, Karton, Pappe, insbesondere Baupappe und Bauisolationen, Rohrisolationen. Sickerrohre aus bituminisiertem Papier, Karton, Preßspan samt den entsprechenden Armaturen, Dachpappe. (Int. Kl. 1, 6, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 31)



N° 195736. Date de dépôt: 30 novembre 1962, 5 h.
Amy Despland, Yvonand. — Fabrication et commerce.
 Eau-de-Vie de pommes «Golden Delicious». (Cl. int. 33)



Nr. 195737. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1962, 17 Uhr.
Ganzoni & Cie AG, St. Gallen W, Rittmeyerstrasse 15, Bruggen-St. Gallen.
 Fabrikation und Handel.

Elastik-Strümpfe. (Int. Kl. 25)

Bas élastique Suisse **Schweiz. Elastic-Strumpf** **Swiss Elastic Stocking**

Maison fondée 1864
Ganzoni+Cie S. A. St.Gall

Nr. 195738. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1962, 7 Uhr.
Willi Tanner, Hirschmattstrasse 56, Luzern.
 Fabrikation und Handel.
 Bijouteriewaren in Edelmetall. (Int. Kl. 14)



Nr. 195739. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1962, 17 Uhr.
M. & B. Dändliker, Hallenstrasse 1, Oberwil (Baselland).
 Fabrikation und Handel.

Kosmetische Erzeugnisse und chemische Haushaltsspezialitäten. (Int. Kl. 3)



N° 195740. Date de dépôt: 19 décembre 1962, 12 h.
Dépraz & Berney S.A., Fabrique des Montres Nadine, Le Brassus (Le Chenit, Vaud). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)



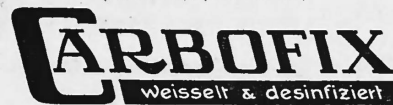
Nr. 195741. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1962, 20 Uhr.
Adolf Grossmann, Sternenstrasse 30, Zürich 2.
 Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)



Nr. 195742. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1962, 20 Uhr.
Kunath, Futterfabrik, Geflügelfarm und Landwirtschaftsbetrieb, Tellstrasse 110/114, Aarau. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 103005. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. September 1962 an.

Mittel zur Ungezieferbekämpfung, zum Weisseln von Ställen, zum Desinfizieren (äusserlich). (Int. Kl. 2, 5)



Nr. 195743. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1963, 16 Uhr.
Haus Fehr, Dietlikon, Neue Winterthurerstrasse 385, Dietlikon (Zürich).
 Fabrikation und Handel.

Krane und Baumaschinen. (Int. Kl. 7)



N° 195744. Date de dépôt: 8 janvier 1963, 7 h.
TESA S.A., rue de la Savonnerie 12, Renens (Vaud).
 Fabrication et commerce.

Outils, machines, appareils et instruments de précision et de mesure de précision. (Cl. int. 7 à 9)



Nr. 195745. Hinterlegungsdatum: 12. November 1962, 17 Uhr.
Kay Brothers, Limited, Reddish, Stockport (Cheshire, Grossbritannien).
Fabrikation und Handel.

Anfeuernmaterial für Haushaltzwecke. (Int. Kl. 4)

ZIP

Nr. 195746. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 19 Uhr.
Pelling Watson & Green Limited, 52, Stanley Street, Liverpool 1 (Grossbritannien). — Fabrikation.

Salme, Thunfische, Sardinen und Pilcharde, Krebse, Garnelen, Häringsrogen, Hummer; Suppen; Kaffee. (Int. Kl. 29, 30)

JOHN WEST'S „MIDDLE-CUT“ BRAND

Nr. 195747. Hinterlegungsdatum: 20. November 1962, 17 Uhr.
Aktiebolaget Nordiska Armaturfabrikerna, Tannefors, Linköping (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Ventile und Hähne. (Int. Kl. 7, 11)

NAF-ETERNAL

Nr. 195748. Hinterlegungsdatum: 30. November 1962, 13 Uhr.
Adolf Kühner, Güterstrasse 285, Basel. — Fabrikation und Handel.

Apparate für Kliniken, Spitäler, Laboratorien. (Int. Kl. 9, 10)

INFORS

Nr. 195749. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1962, 20 Uhr.
Ingersoll-Rand Company, 11 Broadway, New York (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Transportanlagen, industrielle Hängebahnen, Laufkatzen, Fördermaschinen, Schlitten, Träger, Teile dieser Anlagen und Einrichtungen. (Int. Kl. 7, 12)

TRAVEL AIR

Nr. 195750. Date de dépôt: 4 décembre 1962, 17 h.
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, Zoug. — Fabrication et commerce.

Appareils et instruments d'optique, appareils photographiques, disques et enregistrements sonores destinés à être utilisés avec un phonographe; matériel imprimé, journaux et périodiques, livres, photographies, matériel (autre que des appareils) pour l'instruction et l'enseignement. (Cl. int. 9, 16)

MEDISC

Nr. 195751. Date de dépôt: 5 décembre 1962, 15 h.
Morand frères S.A., La Tour-de-Trême (Fribourg).
Production et commerce.

Vins du domaine de Grandinat. (Cl. int. 33)

GRANDINAZ

Nr. 195752. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1962, 18 Uhr.
SACOM Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer, Hochhaus, Hugustrasse 3, Biel. — Fabrikation und Handel.

Verstärker, Radioempfängerbaueinheiten, Lautsprechermöbel, Einzellautsprecher, Kopfhörer, Plattenspieler und übriges Material der Tonfrequenz-Elektrobranche. (Int. Kl. 9)

PIONEER

Nr. 195753. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 12 h.
Alain Ballayguier, Echandens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations pour la photographie et la publicité aérienne. (Cl. int. 9)

ADVERTAIR

Nr. 195754. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 12 h.
Alain Ballayguier, Echandens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations pour la photographie et la publicité aérienne. (Cl. int. 9)

PUBLIAIR

Nr. 195755. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 12 h.
Alain Ballayguier, Echandens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations pour la photographie et la publicité aérienne. (Cl. int. 9)

PUBLICIT-AIR

Nr. 195756. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 12 h.
Alain Ballayguier, Echandens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations pour la photographie et la publicité aérienne. (Cl. int. 9)

RECLAM-AIR

Nr. 195757. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 12 h.
Alain Ballayguier, Echandens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Appareils et installations pour la photographie et la publicité aérienne. (Cl. int. 9)

REKLAM-LUFT

Nr. 195758. Date de dépôt: 10 décembre 1962, 17 h.
Biorex Laboratories Limited, 47/51 Exmouth Street, Rosebery Avenue, Londres E.C. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques pour le traitement des maladies de l'estomac. (Cl. int. 5)

BIOGASTRONE

Nr. 195759. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1962, 18 Uhr.
Werkzeug-Service AG, Töpferstrasse 26, Zürich 3/45.
Fabrikation und Handel.

Werkzeuge, Maschinen und Apparate für die Holz-, Kunststoff- und Metallbearbeitung; Schleif- und Poliermittel. (Int. Kl. 3, 7, 8)

TOSAG

Nr. 195760. Date de dépôt: 27 décembre 1962, 7 h.
Jules Gex S.A., Commerce de vins, Bulle, rue St-Denis, Bulle (Fribourg).
Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

GRAVIGNE

Nr. 195761. Date de dépôt: 28 décembre 1962, 17 h.
Marcel Wyss, Germagny, Mont sur Rolle (Vaud). — Commerce.

Vin. (Cl. int. 33)

HEURTEBISE

Nr. 195762. Date de dépôt: 19 décembre 1962, 12 h.
Selenk S.A., Rolle (Vaud). — Production et commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

GRAN COPERO

Nr. 195763. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1962, 9 Uhr.
Mepha AG, Bahnhofstrasse 14, Arlesheim (Baselland).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

MESPAFIN

Nr. 195764. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1962, 9 Uhr.
Mepha AG, Bahnhofstrasse 14, Arlesheim (Baselland).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

PIRADOLOR

Nr. 195765. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1962, 9 Uhr.
Mepha AG, Bahnhofstrasse 14, Arlesheim (Baselland).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

UVITIN

Nr. 195766. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1963, 15 Uhr.
Mepha AG, Bahnhofstrasse 14, Arlesheim (Baselst. Land).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

TRAVITOL

Nr. 195767. Date de dépôt: 5 janvier 1963, 12 h.
J.J.W. Geneux, rue Michel Chauvet 15, Genève.
Fabrication et commerce.

Matériaux pour la construction, en particulier l'isolation et l'étanchéité.
(Cl. int. 17, 19)

IMPER-AIR

Nr. 195768. Date de dépôt: 17 janvier 1963, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et hygiéniques, médicaments. (Cl. int. 5)

CALURON

Nr. 195769. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1963, 17 Uhr.
A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 103727. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1963 an.

Zigarren und Stumpfen. (Int. Kl. 34)

SIoux

Nr. 195770. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1963, 17 Uhr.
A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 103729. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1963 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 31)

SUPERBA

Nr. 195771. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1963, 6 Uhr.
Schoeh & Cie, Tiergartenstrasse, Burgdorf (Bern).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104720. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1963 an.

Rostschutzfarben. (Int. Kl. 2)

MICABRON

Nr. 195772. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1963, 6 Uhr.
Schoeh & Cie, Tiergartenstrasse, Burgdorf (Bern).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104721. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1963 an.

Mineralfarben für Fassaden- und Innenanstriche. (Int. Kl. 2)

SILICAMIN

Nr. 195773. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1962, 20 Uhr.
Aktieselskabet Gea (farmaceutisk-keimisk fabrikk), Frederiksberg (Dänemark); Korrespondenzadresse: Holger Danskesvej 89, Kopenhagen F.
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

SULFOFEN

Nr. 195774. Hinterlegungsdatum: 13. November 1962, 17 Uhr.
Invicta Radio Limited, 100 Great Portland Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Radio-, Fernseh-, Fernmelde-, Telegraphie- und Telephonapparate, elektrische und elektronische Instrumente und Apparate, Geräte und Vorrichtungen für die Tonwiedergabe und Tonverstärkung, Rundspruchanlagen, Echolote mit Ultraschall, Radargeräte, Navigationsausrüstung, photoelektrische Geräte, Grammophone, Empfänger für Schallplattenwiedergabe, Grammophonschallplatten und Tonaufnahmepplatten, Transistoren und andere Halbleitervorrichtungen, elektrische und nichtelektrische Haushaltgeräte und Haushaltsmaschinen, Küchengeräte, Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocknungs- und Entlüftungsgeräte und Apparate, sowie Einzelteile und Zubehör für alle obengenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 7, 9, 11, 21)

INVICTA

Nr. 195775. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 20 Uhr.
Gautschi & Hauri AG, Gerbe, Reinaeh (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

COQ

Nr. 195776. Hinterlegungsdatum: 22. November 1962, 20 Uhr.
Bourns, Inc., 1200 Columbia Avenue, Riverside (Kalifornien, USA).
Fabrikation und Handel.

Messinstrumente und -komponenten, wissenschaftliche, elektrische und elektronische Instrumente und Komponenten. (Int. Kl. 9)

TRIMIT

Übertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 188275, 188276. — Pall Corporation, New York. — Übertragung an Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, London (Grossbritannien). — Eingetragen den 18. Februar 1963.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 169564

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 février 1963, la maison Metra Blansko Národní Podnik, à Blansko (Tchécoslovaquie), titulaire de la marque internationale N° 169564, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 19 février 1963.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 246553

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 février 1963, la maison Corona (Société de personnes à r. l.), à Woluwe-Saint-Lambert (Belgique), titulaire de la marque internationale N° 246553, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à: Agendas. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 19 février 1963.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betriebsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betriebsämtern vor dem 1. Januar 1958 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1963 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 1.70 im Lokalrayon, Fr. 1.80 ausserhalb) beim Betriebsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum und Ordnungsnummer des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben (AA 60)

Epuration des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1^{er} janvier 1958 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1963, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit; l'opposant payera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (1 fr. 70 dans le rayon local, 1 fr. 80 au delà); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti i patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1958, saranno cancellati, a meno che non sia fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1963, all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (1 fr. 80; se nel raggio locale, 1 fr. 70); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich: *)
Kanton Bern: *)
Kanton Zug: *)
Kanton Basel-Stadt: *)
Kanton Basel-Landschaft:
Cantone Ticino:
Canton du Valais: **)
Canton de Neuchâtel: *)

sämtliche Betriebsämter;
sämtliche Betriebsämter;
sämtliche Betriebsämter;
Betriebsamt Basel-Stadt;
sämtliche Betriebsämter;
tutti gli uffici di esecuzione;
tous les offices de poursuite;
tous les offices de poursuite;

*) Kosten Fr. 1.80 im Lokalrayon, Fr. 1.90 ausserhalb.
**) Kosten Fr. 1.40 im Lokalrayon, Fr. 1.50 ausserhalb.
Frais Fr. 1.40 rayon local, Fr. 1.50 au delà.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.)

Le «Journal officiel de la République française» du 19 février 1963 a publié le décret N° 63-132 du 14 du même mois suspendant, à compter du 1^{er} mars 1963, l'application du taux majoré de la T.V.A. en ce qui concerne les produits suivants:

Tous articles de bijouterie et d'orfèvrerie de fantaisie, y compris les médailles, plaquettes et insignes, stylos et portemines dorés ou argentés; les cadres, les bibelots et les articles de fantaisie ou d'ornement (à l'exclusion des appareils d'éclairage);

sacs et ceintures de dames en toutes matières;

les jouets, jeux et articles de jeux; bateaux de sport et de plaisance; articles de sport et de camping, sauf les articles énumérés ci-après qui sont déjà passibles de la T.V.A. au taux ordinaire:

Appareils et engins utilisés pour la pratique de la gymnastique et de l'athlétisme;

sacs de campement, sacs de couchage et survêtements de sport; matelas pneumatiques en tissu enduit.

les articles de pêche;

les compositions florales ou décoratives.

Il s'ensuit que ces produits sont subordonnés désormais à la T.V.A. au taux ordinaire de 20% (taux cumulé applicable: 25%) lors de leur entrée en France. 49. 28. 2. 63.

République arabe syrienne

Renouvellement des licences d'importation

Par arrêté N° 42 du 21 janvier 1963, le Ministère syrien de l'Economie a modifié comme il suit les dispositions réglementant le renouvellement des licences d'importation¹⁾:

- Les licences d'importation dont la validité a expiré sans qu'elles soient exécutées en totalité ou en partie ne peuvent être renouvelées, que pour une fois seulement, sous réserve que ce renouvellement ait lieu sur demande de l'importateur présentée au cours d'un délai de trente jours du lendemain de l'expiration de la validité de la licence à renouveler. Sont exceptées de cette condition les licences délivrées et dont la validité a expiré avant la date du présent arrêté, sous réserve que les demandes de renouvellement des dites licences soient présentées accompagnées de toutes les pièces justificatives au cours d'un délai de trente jours commençant de la date du présent arrêté. Est déchu d'office le droit au renouvellement après l'expiration du délai susvisé;
- Les demandes de renouvellement des licences relatives aux marchandises interdites, dont l'importation est suspendue ou qui se trouvent être soumises au régime du quota à la date de la demande de renouvellement, ne peuvent être satisfaites que si les crédits pour leur valeur aient été ouverts ou qu'elles aient été expédiées avant la parution de la mesure d'interdiction ou de suspension de l'importation ou de leur soumission au régime du quota et ce sans préjudice des conditions déterminées au paragraphe a) ci-dessus;
- Sont dispensés des dispositions du paragraphe a) susvisé, les licences relatives aux marchandises qui sont entrées dans les entrepôts douaniers syriens avant l'expiration de la validité de la licence délivrée en renouvellement de la licence initiale et pour une seule fois seulement. Elles ne peuvent d'ailleurs être renouvelées une autre fois;

d) Il appartient au ministère de l'Economie de statuer sur les demandes de renouvellement ne réunissant pas les conditions déterminées dans les paragraphes a, b et c ci-dessus.

¹⁾ Voir FOSC. Nos 68 et 208 des 21 mars et 8 septembre 1959 (République Arabe Unie - Province syrienne: Prorogation des licences d'importation).

49. 28. 2. 63.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Februar — 1963 — Février

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Besüßte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	5	4	9	—
Bern	5	—	5	—
Zug	1	—	1	—
Fribourg	—	1	1	—
Solothurn	3	—	3	—
Basel-Stadt	1	4	5	2
Appenzel A-Rh.	1	—	1	—
St. Gallen	2	—	2	—
Graubünden	—	1	1	—
Ticino	—	—	—	1
Vaud	3	—	3	1
Valais	1	—	1	—
Neuchâtel	3	—	3	—
Genève	1	—	1	—
Total Febr. 1963 ..	26	10	36	5
Total Febr. 1962 ..	29	4	33	5
Jan. Febr. 1963 ..	51	17	68	7
Jan. Febr. 1962 ..	46	10	56	11

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Banca del Gottardo, Lugano

Convocazione di assemblea

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per mercoledì 13 marzo 1963, alle ore 16.00, presso la sede della società in Lugano, Palazzo Portici, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1962.
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Varie.

Il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio e il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede dell'istituto.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della Banca in Lugano, oppure presso la Succursale di Locarno, entro il 10 marzo 1963.

Lugano, 26 febbraio 1963.

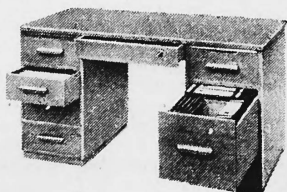
Il consiglio di amministrazione.

Microfilm? ... Beratung/Demonstration/Verkauf/Service

Walter Rentsch AG!

Fragen Sie Europas Spezialisten

Zürich 5/23, Heinrichstr. 216, Tel. 051 42 32 22
Basel, Bern, Genf, St. Gallen

Das beliebte helle **FRUTT-Eichenpult**

kostet nur
Fr. 542.— und ist
sofort
lieferbar

Elfrima AG., Zürich 1
Lagerstrasse 33 Telephone 051/25 44 30

Patente

In allen Ländern
durch
Dipl.-Ing. J. Späty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 95 85

TRESOR

zirka 200 kg,
zirka 100 x 54 x 46 cm,
neuwertig, zu verkaufen.

Anfragen unter
Chiffre ZD 362 an
Messe-Annoncen,
Zürich 23.

Inserate

Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!



Die Spezialfirma für alle Artikel aus Acrylglas (Plexiglas / Perspex) und allen Kunststoffen für die Maschinen-, Elektroindustrie + Werbung

Isoplex
A.G. S.A.

Zürich 11/46
Wehntalerstrasse 581
Telefon 051/570550

Société Internationale Pirelli S.A., Basel

4 1/2% Anleihe von Fr. 30 000 000 nom. von 1963

zur Finanzierung der Tochtergesellschaften in Spanien und England im Hinblick auf deren erweiterte Tätigkeit auf dem Gebiete der Pneus und verschiedener Kautschukartikeln.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 16 Jahre, mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit nach 11 Jahren.

Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000.

Kotierung: an den Börsen von Basel, Genf und Zürich.

100%

Emissionspreis:

zuzüglich 0.60% halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist:

vom 28. Februar bis 7. März 1963, mittags.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungscheine können bei den Banken bezogen werden.

27. Februar 1963

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt

A. Sarasin & Cie.

Avis de paiement

Fonds Commun d'Investissement

Fonds de placement en valeurs américaines et européennes.

Direction: Société pour la gestion de Fonds d'Investissement, Genève.

Trustee: Banque de Paris et des Pays-Bas, succursale de Genève.

Créé le 15 octobre 1958 à Genève, le «Fonds Commun d'Investissement» entend ne pas limiter son intervention à une zone géographique déterminée, ni se spécialiser dans une branche industrielle précise, la situation politique mouvante et l'évolution rapide des techniques rendant nécessaire une grande souplesse dans la gestion du portefeuille.

Pour la période du 1^{er} juillet 1962 au 31 décembre 1962, il sera distribué dès le 1^{er} mars 1963, contre remise du coupon N° 8

Fr. s. 19.— brut par part

soit

a) pour les porteurs domiciliés en Suisse

Fr. s. 19.—*

„ impôt anticipé suisse

Fr. s. 3.36

Net Fr. s. 15.64

* Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé suisse s'élève à Fr. s. 12.44 par part pour les porteurs de certificats domiciliés en Suisse.

b) pour les porteurs domiciliés à l'étranger, présentant leurs coupons avec une déclaration spéciale, le règlement s'effectue sans prélèvement de l'impôt anticipé sur les revenus étrangers, mais sous déduction de cet impôt sur les rendements suisses et de la retenue supplémentaire d'impôt USA de 15% soit:

Fr. s. 18.51 net par part.

Domicile de paiement:

BANQUE DE PARIS & DES PAYS-BAS
succursale de Genève

Les prospectus contenant des indications détaillées et la composition du portefeuille au 31 décembre 1962 sont à la disposition des intéressés.

Les souscriptions seront reçues par toutes les banques, bureaux fiduciaires et gérants de fortune.

ACAFIDA A.G.
Treuhand-, Revisions- und
Organisationsgesellschaft

Organisation, Planung
Revisions, Buchhaltung
Treuhandfunktionen
Sekretariate

Zürich 6, Büchnerstrasse 19, Tel. (051) 28 76 71
Lugano, via Ciseri 4, Tel. (091) 2 80 74

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber die Erbschaft des am 11. Februar 1963 verstorbenen Herrn

Dr. Franz Decurtins

geb. 5. September 1899, von Truns (GR) und Bishofzell (TG), wohnhaft gewesen in St. Gallen, Wiesentalstrasse 26 (Geschäftssitz: Laboratorium ROCHUS, St. Gallen, Helvetiastrasse 51b), ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Schulden per Todestag bis zum 28. März 1963 dem Waisenamt St. Gallen, Aht. Erbschaftswesen und Inventarisierung, Bühlgasse 1, St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

Die Eingaben sind per Todestag einzureichen.

St. Gallen, den 25. Februar 1963. Bezirksamt St. Gallen.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB und Dekret vom 24. Januar 1945)

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Biel vom 25. Februar 1963 ist über den Nachlass des am 16. Februar 1963 in Biel verstorbenen Herrn

Robert Wanzenried-Suri

geb. am 22. April 1907, Sohn des Christian sel., von Münsingen, gewesener Kaufmann, in Biel, Mühlestrasse 6, Inhaber der Einzel-firma Rob. Wanzenried «ROWA», Fabrikation von und Handel mit Uhren-Armbändern, mit Sitz in Lengnau (BL), Bürenstrasse 10, Liquidator der seit 1954 aufgelösten Aktiengesellschaft unter der Firma «H. Simon & Co. A.G. in Liquidation», Handel mit Leder, Furnituren usw., mit Sitz in Biel, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Als Massverwalter ist ernannt worden: Herr Hans Schmechli, Direktor, wohnhaft in Bellmund.

Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen über die öffentlichen Inventare werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und weitem Anspruchsberechtigten des Herrn Robert Wanzenried-Suri aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit 6. April 1963 schriftlich und gestempelt beim Regierungsstatthalteramt Biel anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar anzumelden.

Biel, Bahnhofstrasse 14, den 25. Februar 1963.

Der beauftragte Notar:
H. Hügli, Notar.

NCR-Stempel

ohne Stempelkissen



Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT+KLEIN

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz Zürich 1
Telephon 25 00 50

ELWE
Falzmaschinen
Tel. 051/83 9747



STAHLMÖBEL

Büromöbel +
Betriebs-einrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062 / 691 49

EUROPA BANK

Anlagefonds für europäische Bank-Werte

Geschäftsjahr 1962/63

Coupon Nr. 2
gelangt per 28. Februar 1963 zur Einlösung

Bruttorauszahlung	Fr. 5.01
Die Couponsteuer würde zu Lasten der Fondsrechnung entrichtet	
J. 27 1/2 Verrechnungssteuer a/Fr. 1.51	Fr. —.41
Netto	Fr. 4.60

Ausländer haben die Möglichkeit, das Inkasso ohne Abzug der Verrechnungssteuer auf dem ausländischen Teil der Erträge vorzunehmen. Auskunft hierüber erteilt die Emissions- und Zahlstelle.

Zahlstelle: **ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen, Aeschenvorstadt 24, Basel.**

Geschäftsbericht: Der detaillierte Bericht über das Geschäftsjahr 1962/63 wird auf Verlangen gerne zugestellt.

ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen
Aeschenvorstadt 24, Basel
Telephon 061 - 24 98 28
Ihr Berater in allen Fragen der Kapitalanlage

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. 051 32 71 64

Avis de produire

Toutes les personnes, créancières ou débiteuses, à quelque titre que ce soit, même pour cautionnement de M. Josy Prétat, en son vivant industriel à Porrentruy, décédé le 2 février 1963, sont invitées, les premières à produire leurs réclamations avec pièces à l'appui sous peine de forclusion, les secondes à se libérer entre les mains du sousigné jusqu'au 15 mars 1963.

Porrentruy, 25 février 1963.

Par commission:
H. Pignerez,
président du Tribunal.

Autorisation préfectorale du 22 février 1963.

Inhaber eines Notariats- und Grundbuchverwalterpatentes sucht interessanten

Arbeitsplatz

für einige Jahre. Aneh Aussendienst. Alter 55 Jahre. Pensionskasse Nebensache und geregelt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre G 32727 LZ an Publicitas Luzern.

Spar- & Leihkasse in Oberburg

Mitglied des Revisionsverbandes bern. Banken und Sparkassen

Kapitalerhöhung 1963 von Fr. 600 000.— auf Fr. 1 000 000.—

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Spar- & Leihkasse in Oberburg vom 23. Februar 1963 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 600 000.— auf Fr. 1 000 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von

800 neuen Inhaber-Aktien von je Fr. 500.— nominal

Nr. 1201 - 2000

Diese Erhöhung bezweckt, die eigenen Mittel mit der seit der letzten Kapitalerhöhung vom Jahr 1930 erfreulich gesteigerten Geschäftstätigkeit unseres Institutes in Einklang zu bringen und den stark angestiegenen Fremdgeldern anzupassen. Eine unserem Institut nahestehende Gruppe hat das Kapital gezeichnet und voll einbezahlt.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1963 dividendenberechtigt und den bisherigen Aktien in allen Rechten gleichgestellt. Sie werden den bisherigen Aktionären und weiteren Interessenten zu folgenden

Bedingungen

zum Bezug angeboten

1. **Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre**
— 2 alte Aktien berechtigen zum Bezuge von 1 neuen Aktie.
— Der Emissionspreis beträgt pro Aktie Fr. 700.—
zuzüglich eidg. Titelstempel von 2% Fr. 14.—
Total Fr. 714.—

Das Bezugsrecht wird durch die Angabe der Aktiennummern auf dem Zeichnungsschein ausgeübt. Bei eventuellen Unstimmigkeiten behält sich die Bank das Recht vor, die Vorlage der Titel zu verlangen. Mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte. Wir sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglichst zu vermitteln.

2. **Freie Zeichnung**
— Zur freien Zeichnung stehen 200 Aktien zur Verfügung, sowie die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Stücke.
— Der Emissionspreis beträgt pro Aktie Fr. 800.—
zuzüglich eidg. Titelstempel von 2% Fr. 16.—
Total Fr. 816.—

Sollten die freien Zeichnungen die verfügbare Anzahl von Aktien übersteigen, so bleibt die Herabsetzung der Zuteilung vorbehalten.

Zeichnungsfrist: 27. Februar bis 9. März 1963.
Die Zuteilung wird nach Ablauf der Zeichnungsfrist allen Aktienzeichnern schriftlich eröffnet.

Lieferierung: 18. bis 30. März 1963.
durch Einzahlung an unsere Kasse. Auf Einzahlungen nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% berechnet. Ueber nicht rechtzeitig liberierte Aktien kann der Verwaltungsrat nach freiem Ermessen verfügen.

Das erzielte Aufgeld wird den offenen Reserven zugewiesen.

Für allfällige weitere Auskünfte sowie zur Bedienung mit Zeichnungsscheinen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Oberburg, den 25. Februar 1963
Der Verwaltungsrat

Spar- & Leihkasse Kaltbrunn

Kapitalerhöhung 1963

Die ordentliche Generalversammlung vom 21. Februar 1963 hat beschlossen, das Aktienkapital durch Ausgabe von

1000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert,
dividendenberechtigt ab 1. Januar 1963,
von Fr. 800 000.— auf Fr. 1 300 000.— zu erhöhen.

Bezugsangebote

1. **Vorrechtszeichnung (800 Aktien)**
Je 2 bisherige Aktien von je Fr. 500.— nom. berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie von ebenfalls Fr. 500.— Nennwert, zum Preise von Fr. 650.— netto.
Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Angabe der Aktiennummern und unter Verwendung des bezgl. Zeichnungsscheines.

2. **Freie Zeichnung (200 Aktien)**
Die für die freie Zeichnung reservierten 200 Inhaberaktien sowie die aus der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Aktien werden zum Preise von Fr. 775.— netto je Aktie von Fr. 500.— nom. angeboten.

3. **Zeichnungsfrist**
Die Zeichnungsfrist läuft vom 4. bis 16. März 1963. Zeichnungen werden nur durch die Spar- & Leihkasse Kaltbrunn entgegengenommen. Nach Ablauf der Frist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte.

4. **Lieferierung**
Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens am 15. April 1963 zu erfolgen.

Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln. Prospekte und Zeichnungsscheine werden auf Wunsch gerne zugestellt.

Kaltbrunn, 28. Februar 1963
SPAR- & LEIHKASSA KALTBRUNN

Spar- und Leihkasse Erlach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Samstag, den 16. März 1963, nachmittags 15 Uhr, im Rathhussaal, in Erlach.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1962 und Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Aktionäre werden gebeten, die Eintrittskarten für die Generalversammlung möglichst frühzeitig bei unserer Geschäftsstelle in Erlach zu verlangen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen im Geschäftslokal zur Einsicht der Aktionäre auf.

Erlach, den 18. Februar 1963.
Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft

Compagnie Générale de Cinématographie S.A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Dienstag, den 12. März 1963, nachmittags 17 Uhr, im Zentralkino «Zoo Bilden», Limmatquai 42, Zürich I.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1962 und Jahresrechnung pro 1962.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen den Herren Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich I, zur Einsicht auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Volksbank, Zürich, oder bei der Bank Hofmann AG., Zürich, zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 15. Februar 1963.
Der Verwaltungsrat.

Tutelles et curatelles

Dans sa séance du 20 février 1963, l'autorité tutélaire a désigné un curateur à la maison BEKA St-Aubin S.A., à St-Aubin (NE), en la personne de M. Urs Kuster, à St-Aubin (NE), ensuite du décès de M. Erwin Kuster.

Boudry, le 23 février 1963.
Le greffier de l'autorité tutélaire:
M. Jossi.